

GAMA KARE / KARE GENERATION / GÉNÉRATION KARE

LAVADORAS DE CENTRIFUGADO RÁPIDO / FAST SPIN WASHER EXTRACTORS / LAVE-LINGE DE ESSORAGE RAPIDE



FWR-11 TP2
FWR-14 TP2
FWR-18 TP2
FWR-25 TP2
FWR-35 TP2

SEPTIEMBRE 2019 / SEPTEMBER 2019 / SEPTEMBRE 2019

This image shows a full page of blank, lined paper. It features approximately 20 horizontal black lines spaced evenly apart, typical of notebook paper. The lines extend across the entire width of the page, leaving small margins at the top and bottom. There are no vertical lines or other markings present.

Los dibujos representados en este documento son orientativos y pueden no reproducir con exactitud las piezas en cuestión. Los aparatos están sujetos a modificaciones sin previo aviso. Asegúrese de consultar la última versión del despiece técnico y de pedir las piezas compatibles con su modelo según la fecha de fabricación.

IMPORTANTE: Repuestos recomendados marcados en color amarillo en las listas de repuestos que acompañan a cada una de las láminas.

The drawings shown in this document are for guidance and might not represent the parts accurately. The machinery is subject to change without prior notice. Please, ensure that this is the most recent revision of the spare parts manual, and that you are ordering suitable parts for your model considering its date of manufacture.

NOTE: The recommended spare parts are marked in yellow on the spare parts lists that come along with each drawing.

The drawings shown in this document are for guidance and might not represent the parts accurately. The machinery is subject to change without prior notice. Please, ensure that this is the most recent revision of the spare parts manual, and that you are ordering suitable parts for your model considering its date of manufacture.

PRÉAVIS: Les pièces de rechange recommandées sont indiquées en jaune sur les listes de pièces de rechange fournies avec chaque plan.

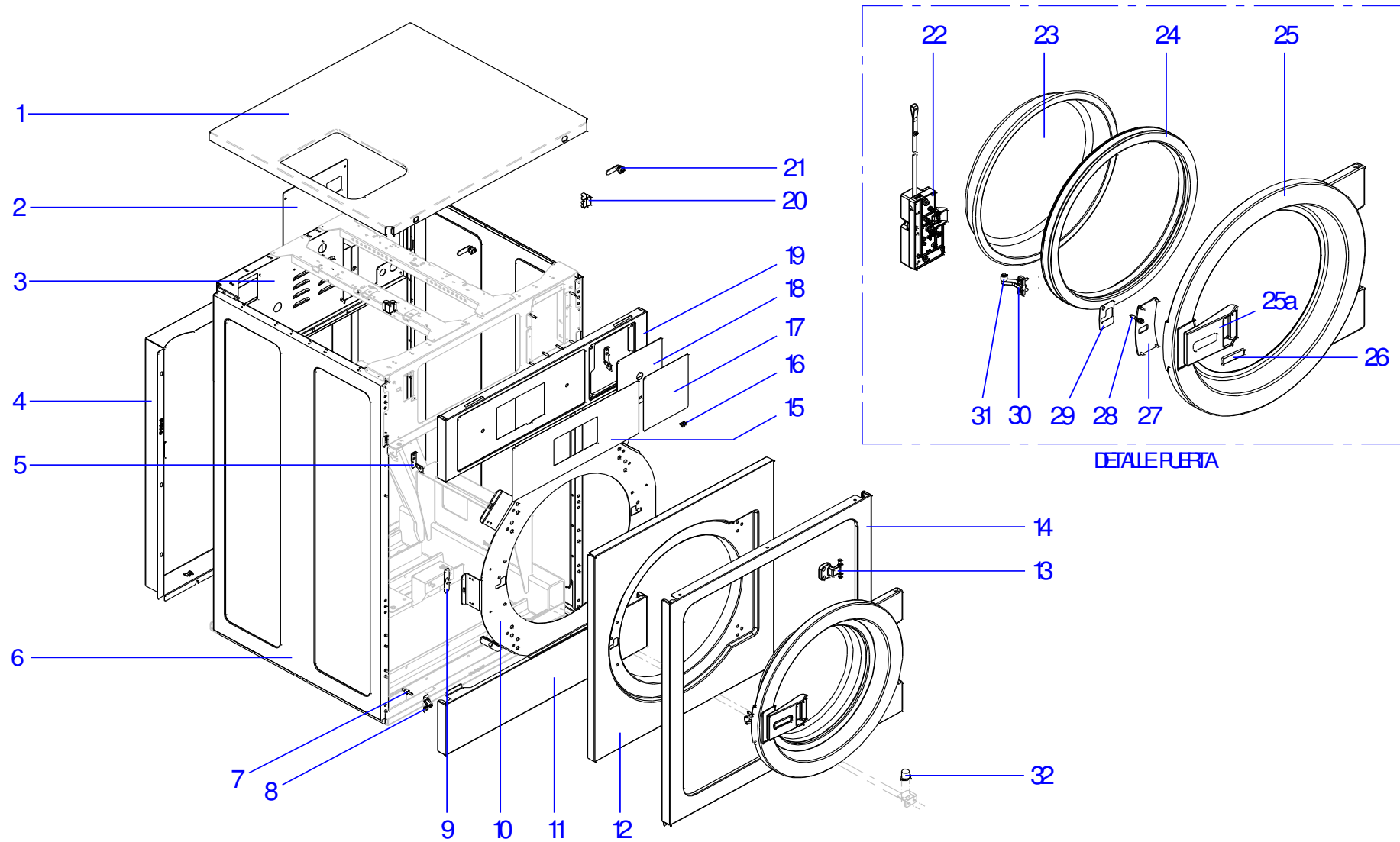


LÁMINA A / A DRAWING / PLAN A

ITEM	REF.	DENOMINACIÓN	DENOMINATION	DÉNOMINATION	FWR-25 TP2	FWR-30 TP2	FWR-40 TP2	FWR-60 TP2	FWR-80 TP2		HASTA / UNTIL / JUSQU'À	DESDE / FROM / DEPUIS	OBSERVACIONES / NOTES / OBSERVATIONS
1	12216012	ENCIMERA SKINPLATE	SKINPLATE WORKTOP	COMPTOIR SKINPLATE	1	-	-	-	-				version SKINPLATE / SKINPLATE / SKINPLATE
1	12216007	ENCIMERA SKINPLATE	SKINPLATE WORKTOP	COMPTOIR SKINPLATE	-	1	-	-	-				
1	12216009	ENCIMERA SKINPLATE	SKINPLATE WORKTOP	COMPTOIR SKINPLATE	-	-	1	-	-				
1	12215849	ENCIMERA SKINPLATE	SKINPLATE WORKTOP	COMPTOIR SKINPLATE	-	-	-	1	-				
1	12215889	ENCIMERA SKINPLATE	SKINPLATE WORKTOP	COMPTOIR SKINPLATE	-	-	-	-	1				
	11003060	PERFIL GOMA APOYO CUBETERA	TRAY SUPPORT RUBBER PROFILE	PROFILÉ EN CAOUTCHOUC	1	1	1	1	1				metros / metres / mètres (m)
1	12127745	ENCIMERA INOX	STAINLESS WORKTOP	COMPTOIR INOXYDABLE	1	-	-	-	-				version ACERO INOXIDABLE / STAINLESS STEEL / ACIER INOXYDABLE
1	12126078	ENCIMERA INOX	STAINLESS WORKTOP	COMPTOIR INOXYDABLE	-	1	-	-	-				
1	12114394	ENCIMERA INOX	STAINLESS WORKTOP	COMPTOIR INOXYDABLE	-	-	1	-	-				
1	12119880	ENCIMERA INOX	STAINLESS WORKTOP	COMPTOIR INOXYDABLE	-	-	-	1	-				
1	12127939	ENCIMERA INOX	STAINLESS WORKTOP	COMPTOIR INOXYDABLE	-	-	-	-	1				
2	12119916	TAPA CUADRO ELÉCTRICO	ELECTRIC BOARD COVER	COUVERCLE DE TABLEAU ÉLECTR	1	-	-	-	-				
2	12119402	TAPA CUADRO ELÉCTRICO	ELECTRIC BOARD COVER	COUVERCLE DE TABLEAU ÉLECTR	-	1	1	1	1				
3	12165407	SOPORTE ELECTROVÁLVULAS	SOLENOID VALVE SUPPORT	ÉLECTROVANNE ÉQUERRE	1	1	-	-	-				
3	12165413	SOPORTE ELECTROVÁLVULAS	SOLENOID VALVE SUPPORT	ÉLECTROVANNE ÉQUERRE	-	-	1	-	-				
3	12165457	SOPORTE ELECTROVÁLVULAS	SOLENOID VALVE SUPPORT	ÉLECTROVANNE ÉQUERRE	-	-	-	1	-				
3	12165440	SOPORTE ELECTROVÁLVULAS	SOLENOID VALVE SUPPORT	ÉLECTROVANNE ÉQUERRE	-	-	-	-	1				
4	12127909	PANEL POSTERIOR	REAR PANEL	PANNEAU POSTÉRIEUR	1	1	-	-	-				
4	12120896	PANEL POSTERIOR	REAR PANEL	PANNEAU POSTÉRIEUR	-	-	1	-	-				
4	12162099	PANEL POSTERIOR	REAR PANEL	PANNEAU POSTÉRIEUR	-	-	-	1	-				
4	12046869	PANEL POSTERIOR	REAR PANEL	PANNEAU POSTÉRIEUR	-	-	-	-	1				
5	12227401	BISAGRA PORTAMANDOS IZQ	CONTROL PANEL LEFT HINGE	CHAMÈRE TABL. DE COMMANDE	1	1	1	1	1				
5	12227404	BISAGRA PORTAMANDOS DCH	CONTROL PANEL RIGHT HINGE	CHAMÈRE TABL. DE COMMANDE	1	1	1	1	1				
6	12237945	PANEL LATERAL SKINPLATE	SKINPLATE SIDE PANEL	PANNEAU LATÉRAL SKINPLATE	2	-	-	-	-				version SKINPLATE / SKINPLATE / SKINPLATE
6	12237946	PANEL LATERAL SKINPLATE	SKINPLATE SIDE PANEL	PANNEAU LATÉRAL SKINPLATE	-	2	-	-	-				
6	12168536	PANEL LATERAL SKINPLATE	SKINPLATE SIDE PANEL	PANNEAU LATÉRAL SKINPLATE	-	-	2	-	-				
6	12237947	PANEL LATERAL SKINPLATE	SKINPLATE SIDE PANEL	PANNEAU LATÉRAL SKINPLATE	-	-	-	2	-				
6	12237948	PANEL LATERAL SKINPLATE	SKINPLATE SIDE PANEL	PANNEAU LATÉRAL SKINPLATE	-	-	-	-	2				
6	12173754	PANEL LATERAL INOX	STAINLESS SIDE PANEL	PANNEAU LATÉRAL INOXYDABLE	2	-	-	-	-				version ACERO INOXIDABLE / STAINLESS STEEL / ACIER INOXYDABLE
6	12173752	PANEL LATERAL INOX	STAINLESS SIDE PANEL	PANNEAU LATÉRAL INOXYDABLE	-	2	-	-	-				
6	12170054	PANEL LATERAL INOX	STAINLESS SIDE PANEL	PANNEAU LATÉRAL INOXYDABLE	-	-	2	-	-				

LÁMINA A / A DRAWING / PLAN A

ITEM	REF.	DENOMINACIÓN	DENOMINATION	DÉNOMINATION	FWR-25 TP2	FWR-30 TP2	FWR-40 TP2	FWR-60 TP2	FWR-80 TP2		HASTA / UNTIL / JUSQU'À	DESDE / FROM / DEPUIS	OBSERVACIONES / NOTES / OBSERVATIONS
6	12162083	PANEL LATERAL INOX	STAINLESS SIDE PANEL	PANNEAU LATÉRAL INOXYDABLE	-	-	-	2	-				version ACERO INOXIDABLE / STAINLESS STEEL / ACIER INOXYDABLE
6	12184274	PANEL LATERAL INOX	STAINLESS SIDE PANEL	PANNEAU LATÉRAL INOXYDABLE	-	-	-	-	2				
7	12008693	PITÓN CIERRE	LOCK BOLT	BEC FERMETURE	7	7	7	13	13				
8	12008460	MUELLE CIERRE	LOCK SPRING	RESSORT FERMETURE	7	7	7	7	7				
9	12120183	SEPARADOR CALZO PUERTA	DOOR PROP SPACER	SÉPARATEUR CALE PORTE	6	6	6	6	8				
9	12119926	SEPARADOR CALZO PUERTA	DOOR PROP SPACER	SÉPARATEUR CALE PORTE	-	-	-	-	8				
10	12121036	CALZO PUERTA	DOOR PROP	CALE PORTE	1	1	-	-	-				
10	12121490	CALZO PUERTA	DOOR PROP	CALE PORTE	-	-	1	1	-				
10	12128227	CALZO PUERTA	DOOR PROP	CALE PORTE	-	-	-	-	1				
11	12171522	ZÓCALO SKINPLATE	SKINPLATE SKIRTING	PLINTHE SKINPLATE	1	1	-	-	-				version SKINPLATE / SKINPLATE / SKINPLATE
11	12168607	ZÓCALO SKINPLATE	SKINPLATE SKIRTING	PLINTHE SKINPLATE	-	-	1	-	-				
11	12168770	ZÓCALO SKINPLATE	SKINPLATE SKIRTING	PLINTHE SKINPLATE	-	-	-	1	-				
11	12184103	ZÓCALO SKINPLATE	SKINPLATE SKIRTING	PLINTHE SKINPLATE	-	-	-	-	1				
11	12186569	ZÓCALO SKINPLATE	SKINPLATE SKIRTING	PLINTHE SKINPLATE	-	-	-	-	-				
11	12173755	ZÓCALO INOX	STAINLESS SKIRTING	PLINTHE INOXYDABLE	1	1	-	-	-				
11	12160777	ZÓCALO INOX	STAINLESS SKIRTING	PLINTHE INOXYDABLE	-	-	1	-	-				
11	12188776	ZÓCALO INOX	STAINLESS SKIRTING	PLINTHE INOXYDABLE	-	-	-	1	-				
11	12184279	ZÓCALO INOX	STAINLESS SKIRTING	PLINTHE INOXYDABLE	-	-	-	-	1				
12	12184667	FONDO PUERTA SKINPLATE	SKINPLATE DOOR BASE	FOND DE PORTE SKINPLATE	1	1	-	-	-				version SKINPLATE / SKINPLATE / SKINPLATE
12	12166583	FONDO PUERTA SKINPLATE	SKINPLATE DOOR BASE	FOND DE PORTE SKINPLATE	-	-	1	1	-				
12	12184108	FONDO PUERTA SKINPLATE	SKINPLATE DOOR BASE	FOND DE PORTE SKINPLATE	-	-	-	-	1				
12	12212055	FONDO PUERTA INOX	STAINLESS DOOR BASE	FOND DE PORTE INOXYDABLE	1	1	-	-	-				version ACERO INOXIDABLE / STAINLESS STEEL / ACIER INOXYDABLE
12	12160630	FONDO PUERTA INOX	STAINLESS DOOR BASE	FOND DE PORTE INOXYDABLE	-	-	1	1	-				
12	12184301	FONDO PUERTA INOX	STAINLESS DOOR BASE	FOND DE PORTE INOXYDABLE	-	-	-	-	1				
13	12227476	BISAGRA PUERTA	DOOR HINGE	CHAMÈRE DE PORTE	2	2	2	2	-				
13	12227479	BISAGRA PUERTA	DOOR HINGE	CHAMÈRE DE PORTE	-	-	-	-	2				
14	12171515	MARCO FRONTAL SKINPLATE	SKINPLATE FORNT FRAME	CADRE FRONTAL SKINPLATE	1	1	-	-	-				version SKINPLATE / SKINPLATE / SKINPLATE
14	12167344	MARCO FRONTAL SKINPLATE	SKINPLATE FORNT FRAME	CADRE FRONTAL SKINPLATE	-	-	1	-	-				
14	12167343	MARCO FRONTAL SKINPLATE	SKINPLATE FORNT FRAME	CADRE FRONTAL SKINPLATE	-	-	-	1	-				
14	12184101	MARCO FRONTAL SKINPLATE	SKINPLATE FORNT FRAME	CADRE FRONTAL SKINPLATE	-	-	-	-	1				
14	12173751	MARCO FRONTAL INOX	STAINLESS FORNT FRAME	CADRE FRONTAL INOXYDABLE	1	1	-	-	-				version ACERO INOXIDABLE / STAINLESS STEEL / A

LÁMINA A / A DRAWING / PLAN A

ITEM	REF.	DENOMINACIÓN	DENOMINATION	DÉNOMINATION	FWR-25 TP2	FWR-30 TP2	FWR-40 TP2	FWR-60 TP2	FWR-80 TP2		HASTA / UNTIL / JUSQU'À	DESDE / FROM / DEPUIS	OBSERVACIONES / NOTES / OBSERVATIONS
14	12160588	MARCO FRONTAL INOX	STAINLESS FORNT FRAME	CADRE FRONTAL INOXYDABLE	-	-	1	-	-				version ACERO INOXIDABLE / STAINLESS STEEL / ACIER INOXYDABLE
14	12160994	MARCO FRONTAL INOX	STAINLESS FORNT FRAME	CADRE FRONTAL INOXYDABLE	-	-	-	1	-				
14	12184270	MARCO FRONTAL INOX	STAINLESS FORNT FRAME	CADRE FRONTAL INOXYDABLE	-	-	-	-	1				
	11000420	PERFIL A1 010 9X6 (PVC)	A1 010 9X6 (PVC) PROFILE	PROFILÈ A1 010 9X6 (PVC)	2	3	3	3	3				metros / metres / mètres (m)
15	12166894	ADHESIVO DISPLAY TP2 FAGOR	FAGOR TP2 DISPLAY STICKER	ADHÉSIF DISPLAY TP2 FAGOR	1	1	1	1	1				
16	12119954	TAPON USB	USB CAP	BOUCHON USB	1	1	1	1	1				
17	12126497	ADHESIVO ON/OFF NEGRO	BLACK ON/OFF STICKER	ADHÉSIF ON/OFF NOIRE	1	1	1	1	1				version PULSADOR EMERGENCIA / EMERGENCY BUTTON / BOUTON D'URGENCE
18	12120271	TAPA MONEDERO COMPLETA	COIN SLOT COVER	COUVERCLE PORTE-MOONNAIE	1	1	1	1	1				
19	12173327	PORTAMANDOS SKINPLATE	SKINPLATE CONTROL PANEL	TABLEAU DE COMMANDE SKINPL	1	1	-	-	-				version SKINPLATE / SKINPLATE / SKINPLATE
19	12170410	PORTAMANDOS SKINPLATE	SKINPLATE CONTROL PANEL	TABLEAU DE COMMANDE SKINPL	-	-	1	-	-				
19	12170407	PORTAMANDOS SKINPLATE	SKINPLATE CONTROL PANEL	TABLEAU DE COMMANDE SKINPL	-	-	-	1	-				
19	12185643	PORTAMANDOS SKINPLATE	SKINPLATE CONTROL PANEL	TABLEAU DE COMMANDE SKINPL	-	-	-	-	1				
19	12173749	PORTAMANDOS INOX	STAINLESS CONTROL PANEL	TABLEAU DE COMMANDE INOXYD	1	1	-	-	-				version ACERO INOXIDABLE / STAINLESS STEEL / ACIER INOXYDABLE
19	12171345	PORTAMANDOS INOX	STAINLESS CONTROL PANEL	TABLEAU DE COMMANDE INOXYD	-	-	1	-	-				
19	12171676	PORTAMANDOS INOX	STAINLESS CONTROL PANEL	TABLEAU DE COMMANDE INOXYD	-	-	-	1	-				
19	12212058	PORTAMANDOS INOX	STAINLESS CONTROL PANEL	TABLEAU DE COMMANDE INOXYD	-	-	-	-	1				
20	12167166	CANTONERA ENCIMERA LAVADO	WORKTOP CORNER PIECE	CANTONNIÈRE COMPTOIR	2	2	2	2	2				
21	12024998	CERRADURA 0330	0330 LOCK	SERRURE 0330	2	2	2	2	2				
22	12140743	CIERRE COMPLETO UL 205V	UL 205V LOCK	SERRURE UL 205V	1	1	1	1	1				
23	12024758	MIRILLA PUERTA	DOOR GLASS	VERRE DE PORTE	-	1	-	-	-				
23	12141205	MIRILLA PUERTA	DOOR GLASS	VERRE DE PORTE	-	-	1	1	-				
23	12048068	MIRILLA PUERTA	DOOR GLASS	VERRE DE PORTE	-	-	-	-	1				
24	12023284	JUNTA PUERTA	DOOR SEAL	JOINT DE PORTE	1	1	-	-	-				
24	12141203	JUNTA PUERTA	DOOR SEAL	JOINT DE PORTE	-	-	1	1	-				
24	12048069	JUNTA PUERTA	DOOR SEAL	JOINT DE PORTE	-	-	-	-	1				
25	12151887	MARCO PUERTA + TIRADOR	DOOR FRAME + HANDLE	CADRE DE PORTE + POIGNÉE	1	1	-	-	-				
25	12161527	MARCO PUERTA + TIRADOR	DOOR FRAME + HANDLE	CADRE DE PORTE + POIGNÉE	-	-	1	1	-				
25	12129270	MARCO PUERTA	DOOR FRAME	CADRE DE PORTE	-	-	-	-	1				
25A	12097007	TIRADOR	FAGOR HANDLE	POIGNÉE	-	-	-	-	1				
25B	12016778	PASADOR MANETA	HANDLE PIN	BOULON POIGNÉE	-	-	-	-	2				
25C	12013383	MUELLE MANETA	HANDLE SPRING	RESSORT POIGNÉE	-	-	-	-	1				

LÁMINA A / A DRAWING / PLAN A

[illegible]

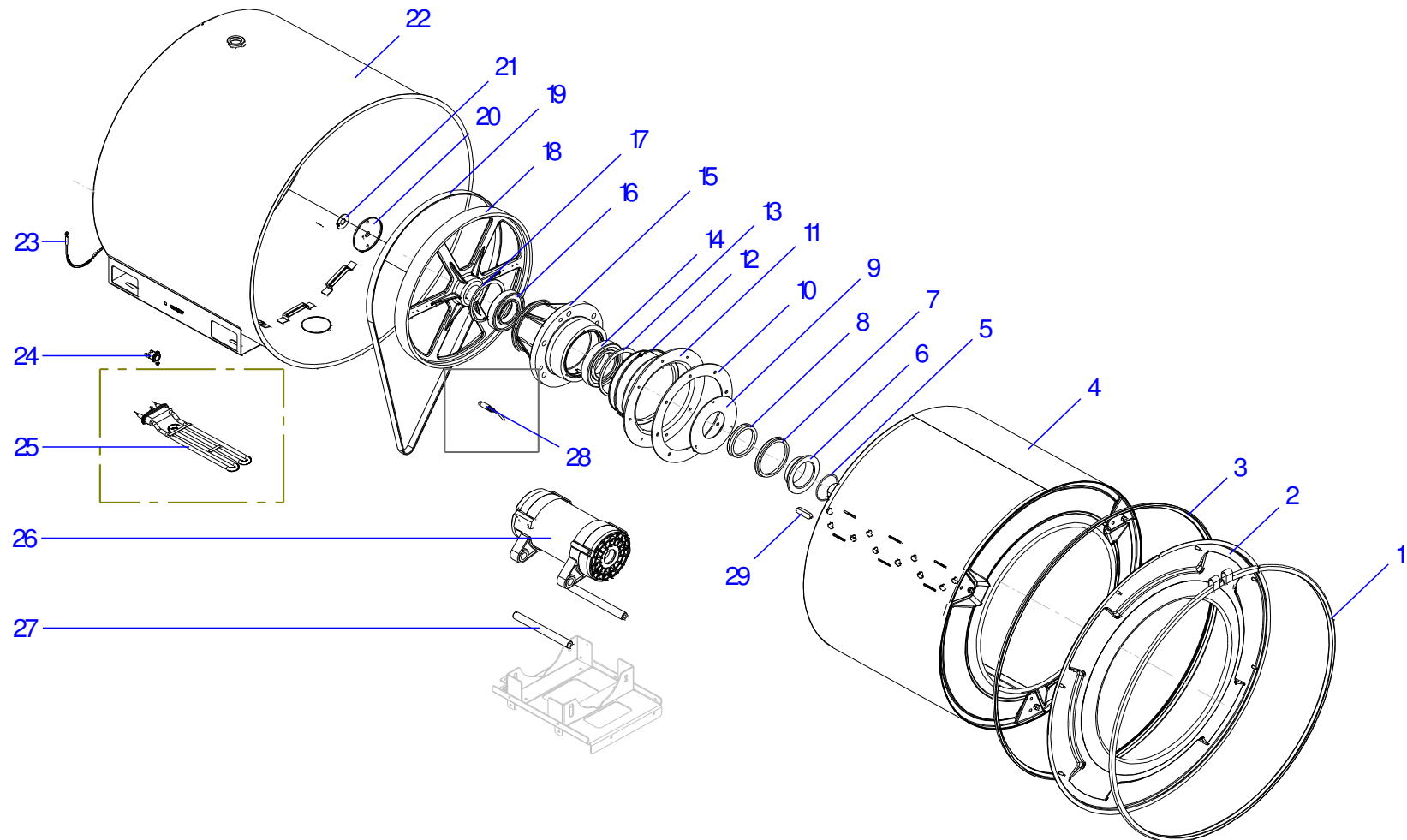


LÁMINA B / B DRAWING / PLAN B

ITEM	REF.	DENOMINACIÓN	DENOMINATION	DÉNOMINATION	FWR-25 TP2	FWR-30 TP2	FWR-40 TP2	FWR-60 TP2	FWR-80 TP2		HASTA / UNTIL / JUSQU'À	DESDE / FROM / DEPUIS	OBSERVACIONES / NOTES / OBSERVATIONS
1	12023103	CIERRE CUBA	TUB ENCLOSURE	SERRURE CUVE	1	1	-	-	-				
1	12023108	CIERRE CUBA	TUB ENCLOSURE	SERRURE CUVE	-	-	1	-	-				
1	12023105	CIERRE CUBA	TUB ENCLOSURE	SERRURE CUVE	-	-	-	1	-				
1	12049772	CIERRE CUBA	TUB ENCLOSURE	SERRURE CUVE	-	-	-	-	1				
2	12184829	FRENTE CUBA	TUB FRONT	FRONT CUVE	1	1	-	-	-				
2	12140987	FRENTE CUBA	TUB FRONT	FRONT CUVE	-	-	1	-	-				
2	12152012	FRENTE CUBA	TUB FRONT	FRONT CUVE	-	-	-	1	-				
2	12185660	FRENTE CUBA	TUB FRONT	FRONT CUVE	-	-	-	-	1				
3	12023268	JUNTA CUBA	TUB SEAL	JOINT CUVE	1	1	-	-	-				
3	12023260	JUNTA CUBA	TUB SEAL	JOINT CUVE	-	-	1	-	-				
3	12023255	JUNTA CUBA	TUB SEAL	JOINT CUVE	-	-	-	1	-				
3	12049084	JUNTA CUBA	TUB SEAL	JOINT CUVE	-	-	-	-	1				
4	12127620	TAMBOR	DRUM	TAMBOUR	1	-	-	-	-				
4	12125164	TAMBOR	DRUM	TAMBOUR	-	1	-	-	-				
4	12168538	TAMBOR	DRUM	TAMBOUR	-	-	1	-	-				
4	12168629	TAMBOR	DRUM	TAMBOUR	-	-	-	1	-				
4	12139761	TAMBOR	DRUM	TAMBOUR	-	-	-	-	1				
5	12010078	JUNTA TOR 55x3	55x3 O-RING	JOINT TOR 55x3	1	-	-	-	-				
5	12010067	JUNTA TOR 60x3	60x3 O-RING	JOINT TOR 60x3	-	1	-	-	-				
5	12010054	JUNTA TOR 69x3	69x3 O-RING	JOINT TOR 69x3	-	-	1	-	-				
5	12010019	JUNTA TOR.82x3	82x3 O-RING	JOINT TOR 82x3	-	-	-	1	1				
6	12047327	CASQUILLO EJE	AXIS BUSHING	BAGUE AXE	1	-	-	-	-				
6	12041183	CASQUILLO EJE	AXIS BUSHING	BAGUE AXE	-	1	-	-	-				
6	12046821	CASQUILLO EJE	AXIS BUSHING	BAGUE AXE	-	-	1	-	-				
6	12046262	CASQUILLO EJE	AXIS BUSHING	BAGUE AXE	-	-	-	1	-				
6	12097631	CASQUILLO EJE	AXIS BUSHING	BAGUE AXE	-	-	-	-	1				
7	12025038	RETEN V-RING VA-80 VITON	V-RING RETAINER VA-80 VITON	BAGUES V-RING VA-80 VITON	1	-	-	-	-				
7	12024987	RETEN V-RING VA-85 VITON	V-RING RETAINER VA-85 VITON	BAGUES V-RING VA-85 VITON	-	1	-	-	-				
7	12024988	RETEN V-RING VA-95 VITON	V-RING RETAINER VA-95 VITON	BAGUES V-RING VA-95 VITON	-	-	1	-	-				
7	12046264	RETEN VA-110 VITON	V-RING RETAINER VA-110 VITON	BAGUES VA-110 VITON	-	-	-	1	-				
7	12098162	RETEN V-RING VA-130 VITON	V-RING RETAINER VA-130 VITON	BAGUES V-RING VA-130 VITON	-	-	-	-	1				

LÁMINA B / B DRAWING / PLAN B

ITEM	REF.	DENOMINACIÓN	DENOMINATION	DÉNOMINATION	FWR-25 TP2	FWR-30 TP2	FWR-40 TP2	FWR-60 TP2	FWR-80 TP2		HASTA / UNTIL / JUSQU'À	DESDE / FROM / DEPUIS	OBSERVACIONES / NOTES / OBSERVATIONS
8	12025226	RETEN V-RING 65 NBR	V-RING RETAINER 65A NBR	BAGUES V-RING 65 NBR	1	1	-	-	-				
8	12025220	RETEN V-RING VA-75 NBR	V-RING RETAINER VA-75 NBR	BAGUES V-RING VA-75 NBR	-	-	1	-	-				
8	12046263	RETEN VA-85 NBR	V-RING RETAINER VA-85 NBR	BAGUES VA-85 NBR	-	-	-	1	-				
8	12024993	RETEN V-RING VA-100 VITON	V-RING RETAINER VA-100 VITON	BAQUES V-RING VA-100 VITON	-	-	-	-	1				
9	12047324	CHAPA CONTRARETEN	FLAT LIP SEAL SHEET	TÔLE CONTREBAGUE	1	-	-	-	-				
9	12047932	CHAPA CONTRARETEN	FLAT LIP SEAL SHEET	TÔLE CONTREBAGUE	-	1	-	-	-				
9	12047136	CHAPA CONTRARETEN	FLAT LIP SEAL SHEET	TÔLE CONTREBAGUE	-	-	1	-	-				
9	12047934	CHAPA CONTRARETEN	FLAT LIP SEAL SHEET	TÔLE CONTREBAGUE	-	-	-	1	-				
9	12098163	CHAPA CONTRARETEN	FLAT LIP SEAL SHEET	TÔLE CONTREBAGUE	-	-	-	-	1				
10	12047939	CHAPA CONDUCTO CUBA	TUB PIPE SHEET	TÔLE CONDUIT CUVE	1	1	-	-	-				
10	12047942	CHAPA CONDUCTO CUBA	TUB PIPE SHEET	TÔLE CONDUIT CUVE	-	-	1	-	-				
10	12047941	CHAPA CONDUCTO CUBA	TUB PIPE SHEET	TÔLE CONDUIT CUVE	-	-	-	1	-				
10	12047943	CHAPA CONDUCTO CUBA	TUB PIPE SHEET	TÔLE CONDUIT CUVE	-	-	-	-	1				
11	12047895	CONDUCTO CUBA	TUB PIPE	CONDUIT CUVE	1	-	-	-	-				
11	12047896	CONDUCTO CUBA	TUB PIPE	CONDUIT CUVE	-	1	-	-	-				
11	12047897	CONDUCTO CUBA	TUB PIPE	CONDUIT CUVE	-	-	1	-	-				
11	12047898	CONDUCTO CUBA	TUB PIPE	CONDUIT CUVE	-	-	-	1	-				
11	12098160	CONDUCTO CUBA	TUB PIPE	CONDUIT CUVE	-	-	-	-	1				
12	12117537	ABRA.,SINFIN DIN 3017 ZINC. 120-140S CLAMP	COLLIER DIN 3017 ZINC. 120-140S	COLLIER DIN 3017 ZINC. 120-140S	1	1	-	-	-				
12	12049363	ABRA. SINFIN DIN 3017 SW1 150-170 CLAMP	COLLIER DIN 3017 SW1 150-170	COLLIER DIN 3017 SW1 150-170	-	-	1	1	-				
12	12049362	ABRA. SINFIN DIN 3017 W2 190-210 CLAMP	COLLIER DIN 3017 W2 190-210L	COLLIER DIN 3017 W2 190-210L	-	-	-	-	1				
13	12024621	ANILLO SEGURIDAD 100 DIN 472	LOCKING RING 100 DIN 472	BAGUE DE SÉCURITÉ 100 DIN 472	1	-	-	-	-				
13	12009802	ANILLO SEGURIDAD J110X4 DIN47	LOCKING RING J110X4 DIN472	BAGUE DE SÉCURITÉ J110X4 DIN4	-	1	-	-	-				
13	12024901	ANILLO SEGURIDAD 125 DIN 472	LOCKING RING 125 DIN 472	BAGUE DE SÉCURITÉ 125 DIN 472	-	-	1	-	-				
13	12009798	ANILLO SEG. INT 130 DIN-472	LOCKING RING INT 130 DIN 472	BAGUE DE SÉCURITÉ INT 130 DIN	-	-	-	1	-				
13	12124798	ANILLO SEG. 190 DIN 472-I	LOCKING RING INT 190 DIN 472-I	BAGUE DE SÉCURITÉ 190 DIN 472-	-	-	-	-	1				
14	12024842	RODAMIENTO 6211-2RS1C3	BEARING 6211-2RS1C3	ROULEMENT 6211-2RS1C3	1	-	-	-	-				
14	12023485	RODAMIENTO 6212-2RS1	BEARING 6212-2RS1	ROULEMENT 6212-2RS1	-	1	-	-	-				
14	12023445	RODAMIENTO 6214-2RS1	BEARING 6214-2RS1	ROULEMENT 6214-2RS1	-	-	1	-	-				
14	12023411	RODAMIENTO 6216-2RS1	BEARING 6216-2RS1	ROULEMENT 6216-2RS1	-	-	-	1	-				
14	12097296	RODAMIENTO 6316-ZZ	BEARING 6316-ZZ	ROULEMENT 6316-ZZ	-	-	-	-	1				

LÁMINA B / B DRAWING / PLAN B

ITEM	REF.	DENOMINACIÓN	DENOMINATION	DÉNOMINATION	FWR-25 TP2	FWR-30 TP2	FWR-40 TP2	FWR-60 TP2	FWR-80 TP2		HASTA / UNTIL / JUSQU'À	DESDE / FROM / DEPUIS	OBSERVACIONES / NOTES / OBSERVATIONS
15	12095450	SOP RODAMIENTOS MECANIZADC	MECHANIIIZED BEARING SUPPORT	SUPPORT DE ROULEMENTS	1	-	-	-	-				
15	12095451	SOP RODAMIENTOS MECANIZADC	MECHANIIIZED BEARING SUPPORT	SUPPORT DE ROULEMENTS	-	1	-	-	-				
15	12095452	SOP RODAMIENTOS MECANIZADC	MECHANIIIZED BEARING SUPPORT	SUPPORT DE ROULEMENTS	-	-	1	-	-				
15	12095453	SOP RODAMIENTOS MECANIZADC	MECHANIIIZED BEARING SUPPORT	SUPPORT DE ROULEMENTS	-	-	-	1	-				
15	12096461	SOP RODAMIENTOS MECANIZADC	MECHANIIIZED BEARING SUPPORT	SUPPORT DE ROULEMENTS	-	-	-	-	1				
	12009854	Tr c/hex Fe Pv M16X60MM DIN931	Tr c/hex Fe Pv M16X60MM DIN931	Tr c/hex Fe Pv M16X60MM DIN931	9	9	9	9	9				
16	12024905	RODAMIENTO 6209-2ZC3	BEARING 6209-2ZC3	ROULEMENT 6209-2ZC3	1	-	-	-	-				
16	12024886	RODAMIENTO 6210 DDU C3	BEARING 6210 DDU C3	ROULEMENT 6210 DDU C3	-	1	-	-	-				
16	12023485	RODAMIENTO 6212-2RS1	BEARING 6212-2RS1	ROULEMENT 6212-2RS1	-	-	1	-	-				
16	12023428	RODAMIENTO 6312-2Z	BEARING 6312-2Z	ROULEMENT 6312-2Z	-	-	-	1	-				
16	12097295	RODAMIENTO 6318 DDU	BEARING 6318 DDU	ROULEMENT 6318 DDU	-	-	-	-	1				
17	12009847	ANILLO SEG. INT. 85 DIN-472	LOCKING RING 85 DIN 472	BAGUE DE SÉCURITÉ INT. 85 DIN-	1	-	-	-	-				
17	12009858	ANILLO SEGURIDAD 90 DIN472	LOCKING RING 90 DIN 472	BAGUE DE SÉCURITÉ	-	1	-	-	-				
17	12009802	ANILLO SEGURIDAD J110X4 DIN47	LOCKING RING J110X4 DIN472	BAGUE DE SÉCURITÉ	-	-	1	-	-				
17	12049333	ANILLO SEG. 140x4 DIN 472	LOCKING RING 140x4 DIN 472	BAGUE DE SÉCURITÉ 140x4 DIN 47	-	-	-	1	-				
17	12124794	ANILLO SEG. 170 DIN472-I	LOCKING RING 170 DIN472-I	BAGUE DE SÉCURITÉ 170 DIN472-	-	-	-	-	1				
18	12219038	POLEA TAMBOR	DRUM PULLEY	POULIE TAMBOUR	1	-	-	-	-				
18	12219037	POLEA TAMBOR	DRUM PULLEY	POULIE TAMBOUR	-	1	-	-	-				
18	12041189	POLEA TAMBOR	DRUM PULLEY	POULIE TAMBOUR	-	-	1	1	1				
19	12023267	CORREA LF-18	BELT LF-18	COURROIE LF-18	1	1	-	-	-				
19	12186981	CORREA POLY-V PJ 8 1854	BELT POLY-V PJ 8 1854	COURROIE POLY-V PJ 8 1854	-	-	1	-	-				
19	12023252	CORREA PJ 1854	BELT PJ 1854	COURROIE PJ 1854	-	-	-	1	-				
19	12047172	CORREA POLY-V 12PJ1956	BELT POLY-V 12PJ1956	COURROIE POLY-V 12PJ1956	-	-	-	-	1				
20	12021832	ARANDELA POLEA TAMBOR	DRUM PULLEY WASHER	RONDELLE POULIE TAMBOUR	1	1	1	1	1				
21	12009896	ARANDELA SEGURIDAD	LOCKING RING	RONDELLE DE BLOCAGE	1	1	1	1	1				
22	12185212	CUBA COMPLETA	COMPLETE TUB	COMPLÈTE CUVE	1	-	-	-	-				
22	12185292	CUBA COMPLETA	COMPLETE TUB	COMPLÈTE CUVE	-	1	-	-	-				
22	12170454	CUBA COMPLETA	COMPLETE TUB	COMPLÈTE CUVE	-	-	1	-	-				
22	12170462	CUBA COMPLETA	COMPLETE TUB	COMPLÈTE CUVE	-	-	-	1	-				
22	12185629	CUBA COMPLETA	COMPLETE TUB	COMPLÈTE CUVE	-	-	-	-	1				
23	12025036	CONJUNTO SONDA 64KOhmio NTC	PROBE 64KOhm NTC	SONDE 64KOhmio NTC	1	1	1	1	1				

LÁMINA B / B DRAWING / PLAN B

[illegible]

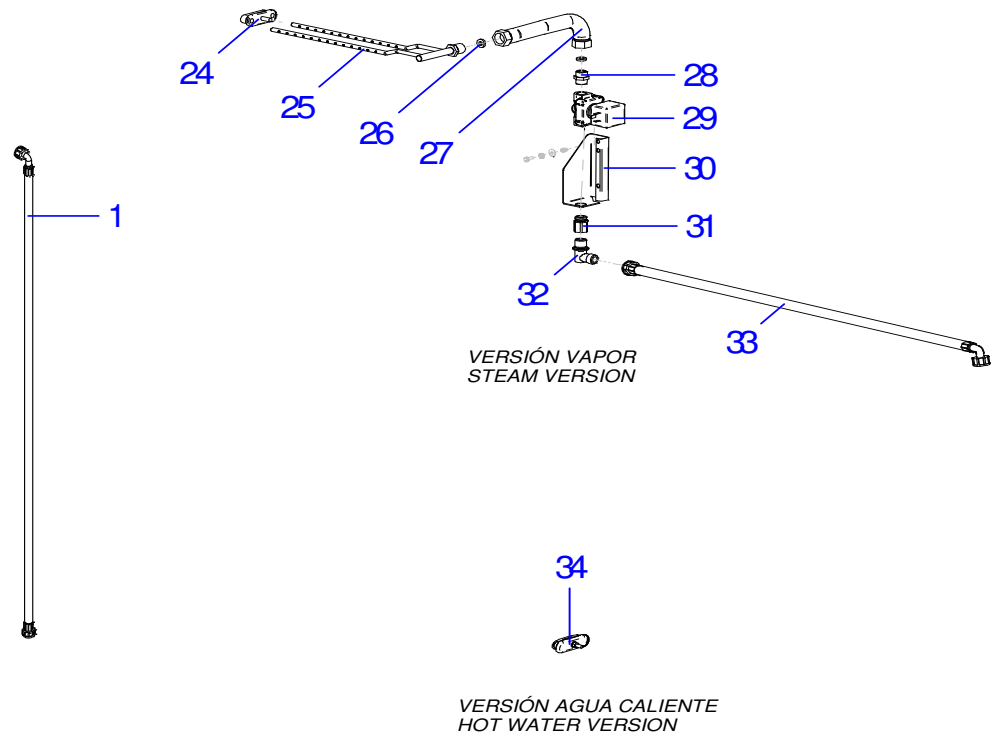
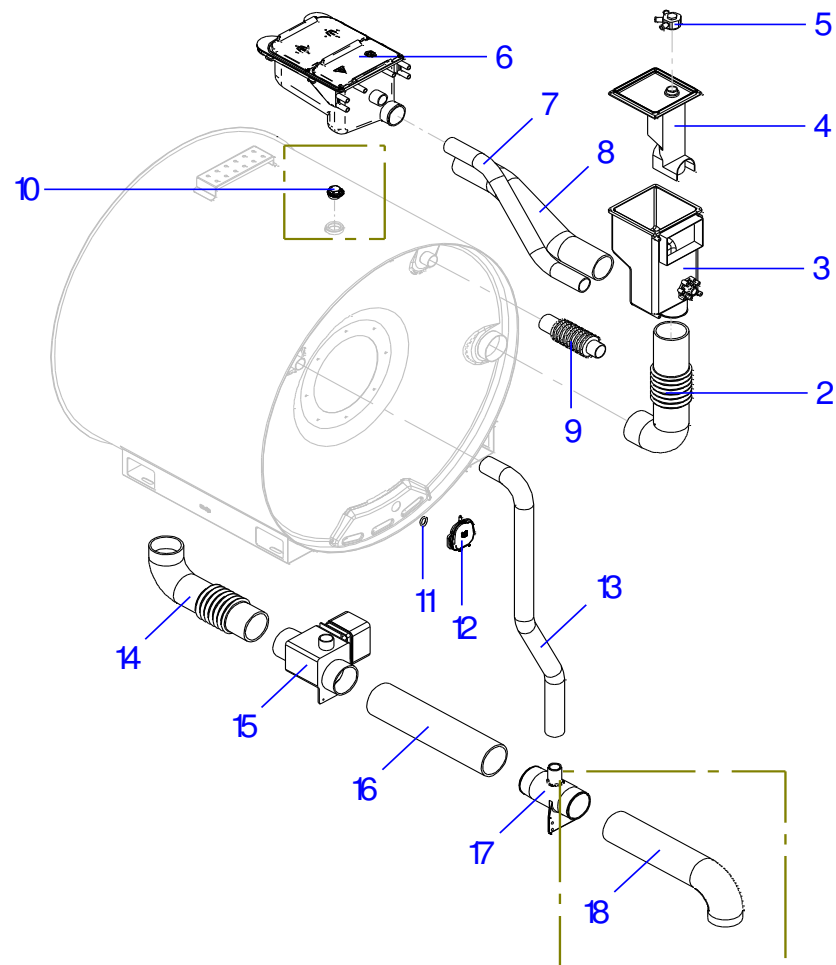


LÁMINA C / C DRAWING / PLAN C

ITEM	REF.	DENOMINACIÓN	DENOMINATION	DÉNOMINATION	FWR-25 TP2	FWR-30 TP2	FWR-40 TP2	FWR-60 TP2	FWR-80 TP2		HASTA / UNTIL / JUSQU'À	DESDE / FROM / DEPUIS	OBSERVACIONES / NOTES / OBSERVATIONS
1	12024115	MANGUERA ENTRADA AGUA	WATER INLET HOSE	FLEXIBLE D'ENTRÉE	3	3	3	3	3				
2	12023263	CONDUCTO DOSIFICADOR CUBA	DISPENSER TO TUB PIPE	CONDUIT DOSEUR CUVE	1	1	-	-	1				
2	12025016	CONDUCTO DOSIFICADOR CUBA	DISPENSER TO TUB PIPE	CONDUIT DOSEUR CUVE	-	-	1	-	-				
2	12025017	CONDUCTO DOSIFICADOR CUBA	DISPENSER TO TUB PIPE	CONDUIT DOSEUR CUVE	-	-	-	1	-				
3	12130844	CUERPO COLECTOR WRAS	WRAS COLLECTOR BOX BODY	CORPS COLLECTEUR WRAS	1	1	1	1	1				
4	12130861	TAPA COLECTOR WRAS	WRAS COLLECTOR BOX LID	COUVERCLE COLLECTEUR WRAS	1	1	1	1	1				
5	12130902	ENTRADA COLECTOR WRAS	WRAS COLLECTOR BOX INLET	ENTRÉE COLLECTEUR WRAS	1	1	1	1	-				
5	12130892	ENTRADA COLECTOR WRAS	WRAS COLLECTOR BOX INLET	ENTRÉE COLLECTEUR WRAS	-	-	-	-	1				
6	12007752	CUBETA DE DETERGENTES	SOAP TRAY	CUBET DETERGENT	1	1	1	1	1				
7	12091758	CONDUCTO REBOSADERO CUBET TRAY OVERFLOW PIPE		CONDUIT DÉVERSOIR COLLECTE	1	-	-	-	-				
7	12007856	CONDUCTO REBOSADERO CUBET TRAY OVERFLOW PIPE		CONDUIT DÉVERSOIR COLLECTE	-	1	1	-	-				
7	12007825	CONDUCTO REBOSADERO CUBET TRAY OVERFLOW PIPE		CONDUIT DÉVERSOIR COLLECTE	-	-	-	1	-				
7	12007811	CONDUCTO REBOSADERO CUBET TRAY OVERFLOW PIPE		CONDUIT DÉVERSOIR COLLECTE	-	-	-	-	1				
8	12091756	CONDUCTO CUBETERA	TRAY PIPE	CONDUIT COLLECTEUR	1	-	-	-	-				
8	12007772	CONDUCTO CUBETERA	TRAY PIPE	CONDUIT COLLECTEUR	-	1	1	-	-				
8	12007763	CONDUCTO CUBETERA	TRAY PIPE	CONDUIT COLLECTEUR	-	-	-	1	-				
8	12007756	CONDUCTO CUBETERA	TRAY PIPE	CONDUIT COLLECTEUR	-	-	-	-	1				
9	12023308	CONDUCTO SALIDA VAPOR	STEAM OUTLET HOSE	CONDUIT SORTIE DE VAPEUR	1	1	1	1	-				
9	12007766	CONDUCTO SALIDA VAPOR	STEAM OUTLET HOSE	CONDUIT SORTIE DE VAPEUR	-	-	-	-	1				
10	12128218	TAPÓN CUBA	TUB CAP	BOUCHON CUVE	-	-	1	1	1				
11	12093145	JUNTA TÓRICA PRESOSTATO	PRESSURE CHAMBER O-RING	JOINT TORIQUE PRESSOSTAT	1	-	-	-	-				
11	12134512	JUNTA TÓRICA PRESOSTATO	PRESSURE CHAMBER O-RING	JOINT TORIQUE PRESSOSTAT	-	1	1	1	1				
12	12093146	PRESOSTATO CUBA	TUB PRESSURE CHAMBER	PRESSOSTAT CUVE	1	-	-	-	-				
12	12134660	PRESOSTATO CUBA	TUB PRESSURE CHAMBER	PRESSOSTAT CUVE	-	1	1	1	1				
13	12023265	CONDUCTO REBOSADERO CUBA	TUB OVERFLOW PIPE	CONDUIT SÉVERSOIR CUVE	1	1	-	-	-				
13	12023271	CONDUCTO REBOSADERO CUBA	TUB OVERFLOW PIPE	CONDUIT SÉVERSOIR CUVE	-	-	1	-	-				
13	12024866	CONDUCTO REBOSADERO CUBA	TUB OVERFLOW PIPE	CONDUIT SÉVERSOIR CUVE	-	-	-	1	1				
14	12044165	CONDUCTO DESAGÜE CUBA	TUB DRAINAGE PIPE	TUYAU D'ÉCOULEMENT CUVE	1	1	1	-	-				
14	12025016	CONDUCTO DESAGÜE CUBA	TUB DRAINAGE PIPE	TUYAU D'ÉCOULEMENT CUVE	-	-	-	1	-				
14	12007746	CONDUCTO DESAGÜE CUBA	TUB DRAINAGE PIPE	TUYAU D'ÉCOULEMENT CUVE	-	-	-	-	1				
15	12137690	ELECTROV 230V AC 50/50 Hz	230V AC 50/50 Hz ELECTROV	ÉLECTROVANNE 230V AC 50/50 Hz	1	1	1	1	1				ABIERTA / OPEN / OUVERTE

LÁMINA C / C DRAWING / PLAN C

[illegible]

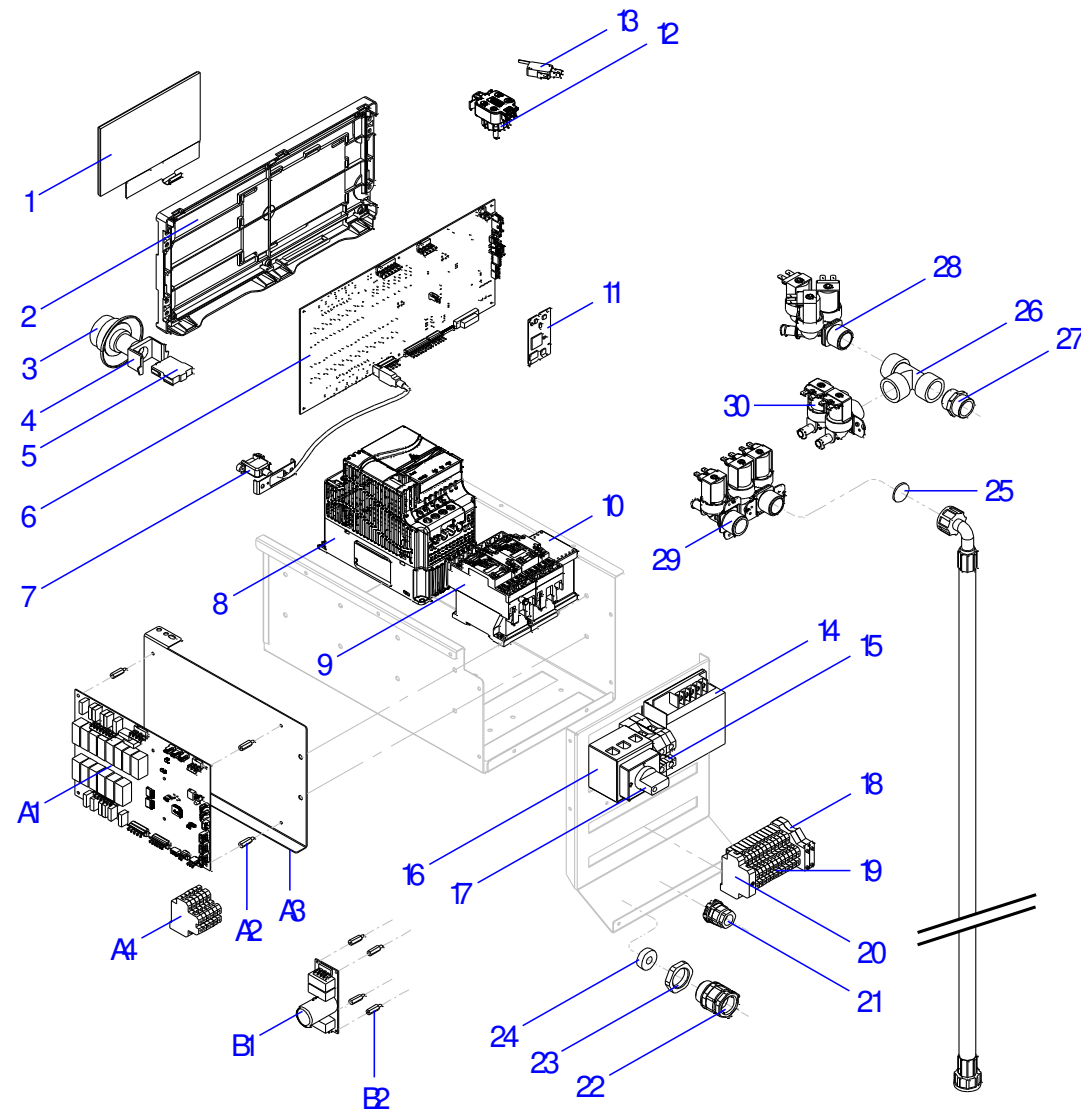


LÁMINA D / D DRAWING / PLAN D

ITEM	REF.	DENOMINACIÓN	DENOMINATION	DÉNOMINATION	FWR-25 TP2	FWR-30 TP2	FWR-40 TP2	FWR-60 TP2	FWR-80 TP2		HASTA / UNTIL / JUSQU'À	DESDE / FROM / DEPUIS	OBSERVACIONES / NOTES / OBSERVATIONS
1	12157588	DISPLAY TP 7"	7" TP DISPLAY	DISPLAY TP 7"	1	1	1	-	-				
2	12165732	SOPORTE MAIN BOARD	MAIN BOARD SUPPORT	SUPPORT MAIN BOARD	1	1	1	-	-				
3	12120235	SETA DE EMERGENCIA	EMERGENCY STOP BUTTON	BOUTON D'ARRÊT D'URGENCE	1	1	1	-	-				version PULSADOR EMERGENCIA / EMERGENCY BUTTON / BOUTON D'URGENCE
4	12120238	SOPORTE SETA EMERGENCIA	EMERGENCY STOP SUPPORT	SUPPORT BOUTON D'ARRÊT D'UR	1	1	1	-	-				
5	12120237	PULSAD. 250V AC 16A 1VIA 2POS	250V AC 16A 1WAY 2POS UL SWIT	BOUTON 250V AC 16A 1VIA 2POS	1	1	1	-	-				
6	12168823	TARJETA PRINCIPAL TP2	TP2 MAIN BOARD	CARTE PRINCIPALE TP2	1	1	1	-	-				
7	12133373	CABLE USB MACHO-HEMBRA	USB WIRE MALE-FEMALE	CÂBLE MÂLE-FEMELLE	1	1	1	-	-				
8	12225366	VARIADOR DELTA PROGRAMADO	PROGRAMMED DELTA INVERTER	VARIATEUR DELTA PROGRAMMÉ	1	-	-	-	-				
8	12121595	VARIADOR DELTA PROGRAMADO	SHIP PROGRAMMED DELTA INVEF	VARIATEUR DELTA PROGRAMMÉ	1	-	-	-	-				version BARCO / SHIP / BATEAU
8	12225367	VARIADOR DELTA PROGRAMADO	PROGRAMMED DELTA INVERTER	VARIATEUR DELTA PROGRAMMÉ	-	1	-	-	-				
8	12214500	VARIADOR DELTA PROGRAMADO	SHIP PROGRAMMED DELTA INVEF	VARIATEUR DELTA PROGRAMMÉ	-	1	-	-	-				version BARCO / SHIP / BATEAU
8	12225368	VARIADOR DELTA PROGRAMADO	PROGRAMMED DELTA INVERTER	VARIATEUR DELTA PROGRAMMÉ	-	-	1	-	-				
8	12214503	VARIADOR DELTA PROGRAMADO	SHIP PROGRAMMED DELTA INVEF	VARIATEUR DELTA PROGRAMMÉ	-	-	1	-	-				version BARCO / SHIP / BATEAU
9	12111795	CONTACTOR 230V AC 20A 4via UL	230V AC 20A 4via UL CONTACTOR	CONTACTEUR 230V AC 20A 4VOIE	2	2	2	-	-				
9	12024040	CONTACTOR SIRIUS 230V 50/60	230V 50/60 SIRIUS CONTACTOR	CONTACTEUR SIRIUS 230V 50/60	2	2	2	-	-				
10	12024011	CONTACTOR 230V AC 16A 4via UL	230V AC 16A 4via UL CONTACTOR	CONTACTEUR 230V AC 16A 4A 4VO	1	1	1	-	-				
11	12131303	MODULO PROCESADOR GRABADO	RECORDED PROCESSOR MODULE	MODULE PROCESSEUR GRAVÉ	1	1	1	-	-				
12	12128262	SENSOR DE PRESION 50mbar	50mbar PRESSURE SENSOR	CAPTEUR DE PRESSION 50mbar	1	1	1	-	-				
13	12024696	MICRORRUPTOR PUERTA	DOOR MICROSWITCH	MICRORUPTEUR PORTE	1	1	1	-	-				
14	12116823	TRANSFORMADOR 1N 50W 240V/1	1N 50W 240V/12V UL TRANSFORM	TRANSFORMATEUR 1N 50W 240V/	1	1	1	-	-				
15	12024515	BORNA TIERRA 35mm	GROUND CONNECTOR 35MM	BORNE TERRE 35mm	1	1	1	-	-				
16	12025143	BORNA NEUTRA AZUL 125A 35mm	BLUE NEUTRAL CONNECTOR 35M	BORNE NEUTRE BLEUE 35mm2 1v	1	1	1	-	-				
17	12024858	INTERRUP. 32A 4VIA 2POS SECCI	32A 4WAY 2POS ISOLATOR SWITC	COMMUTATEUR 32A 4VEUE 2POS	1	-	-	-	-				
17	12024628	INTERRUP. 63A 3VIA 2POS SECCI	63A 3WAY 2POS ISOLATOR SWITC	COMMUTATEUR 63A 3VEUE 2POS	-	1	1	-	-				version E / E / E
17	12024858	INTERRUP. 32A 4VIA 2POS SECCI	32A 4WAY 2POS ISOLATOR SWITC	COMMUTATEUR 32A 4VEUE 2POS	-	1	1	-	-				version HW, S, BARCO / HW, S, SHIP / HW, S, BATEAU
18	12025158	BORNA PORTAFUSIBLE 6,3A 1 VIA	FUSE HOLDER CONNECTOR 6,3A	BORNE PORTE-FUSIBLES 6,3A 1 V	2	2	2	-	-				
19	12025180	REGLETA 2 PISOS 24A 2,50mm2	UL 24A 2,5mm2 UL TERMINAL BLOCK	BORNIER 2 ÉTAGES 24A 2,50mm2	12	12	12	-	-				
20	12024199	TOPE FINAL	END STOP	BUTÉE	1	1	1	-	-				
21	12009966	PRENSA ESTOPA DOSIFICACION	DISPENSER STUFFING BOX	PRESSE-ÉTOUPE DOSAGE	1	1	1	-	-				
22	12009927	PRENSA ESTOPA PG-21	STUFFING BOX PG-21	PRESSE-ÉTOUPE PG-21	1	1	1	-	-				
23	12009764	TUERCA ROSCA Pg 21	SCREW THREAD Pg 21	ÉCROU PG 21	1	1	1	-	-				

LÁMINA D / D DRAWING / PLAN D

[illegible]

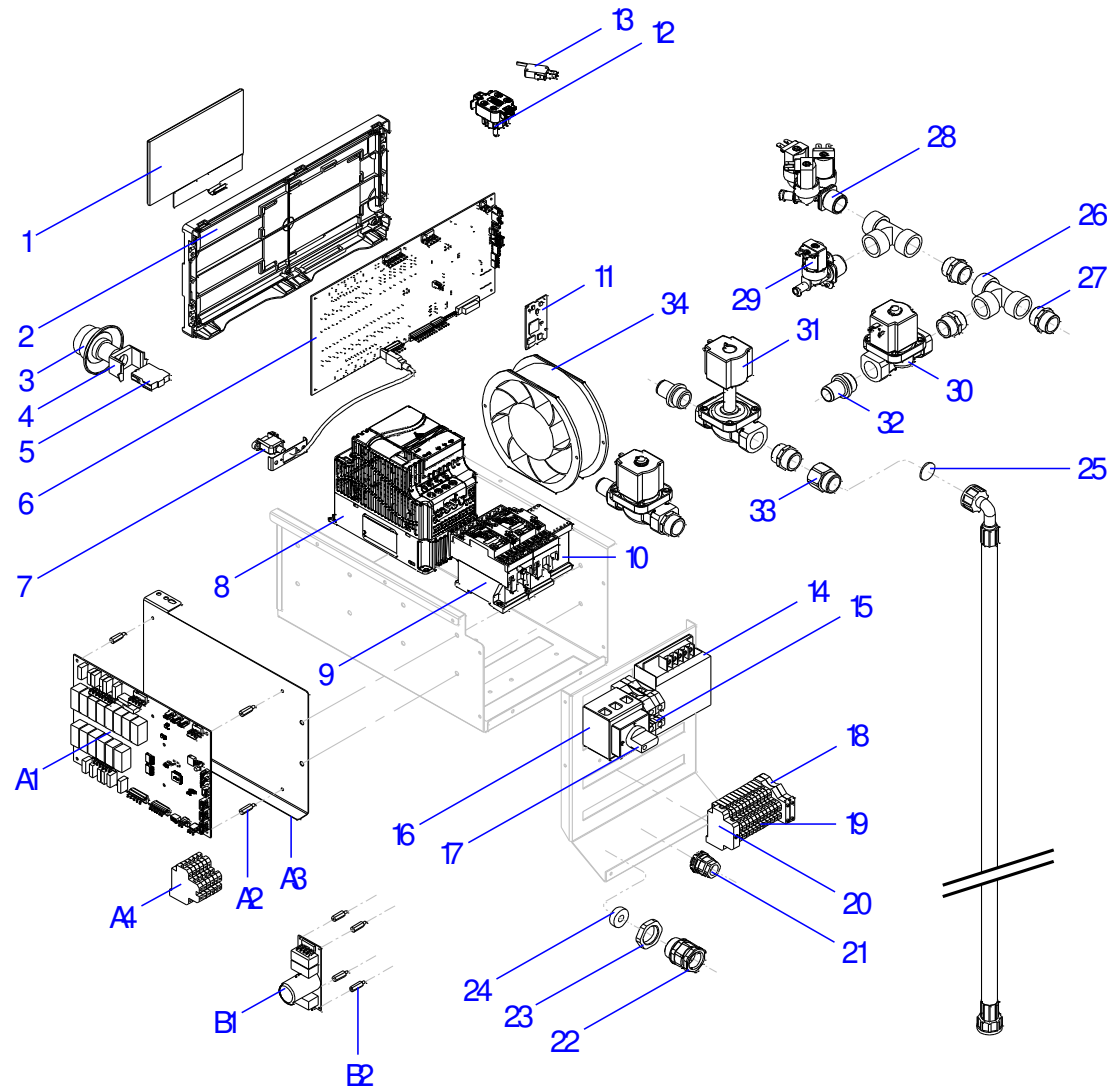
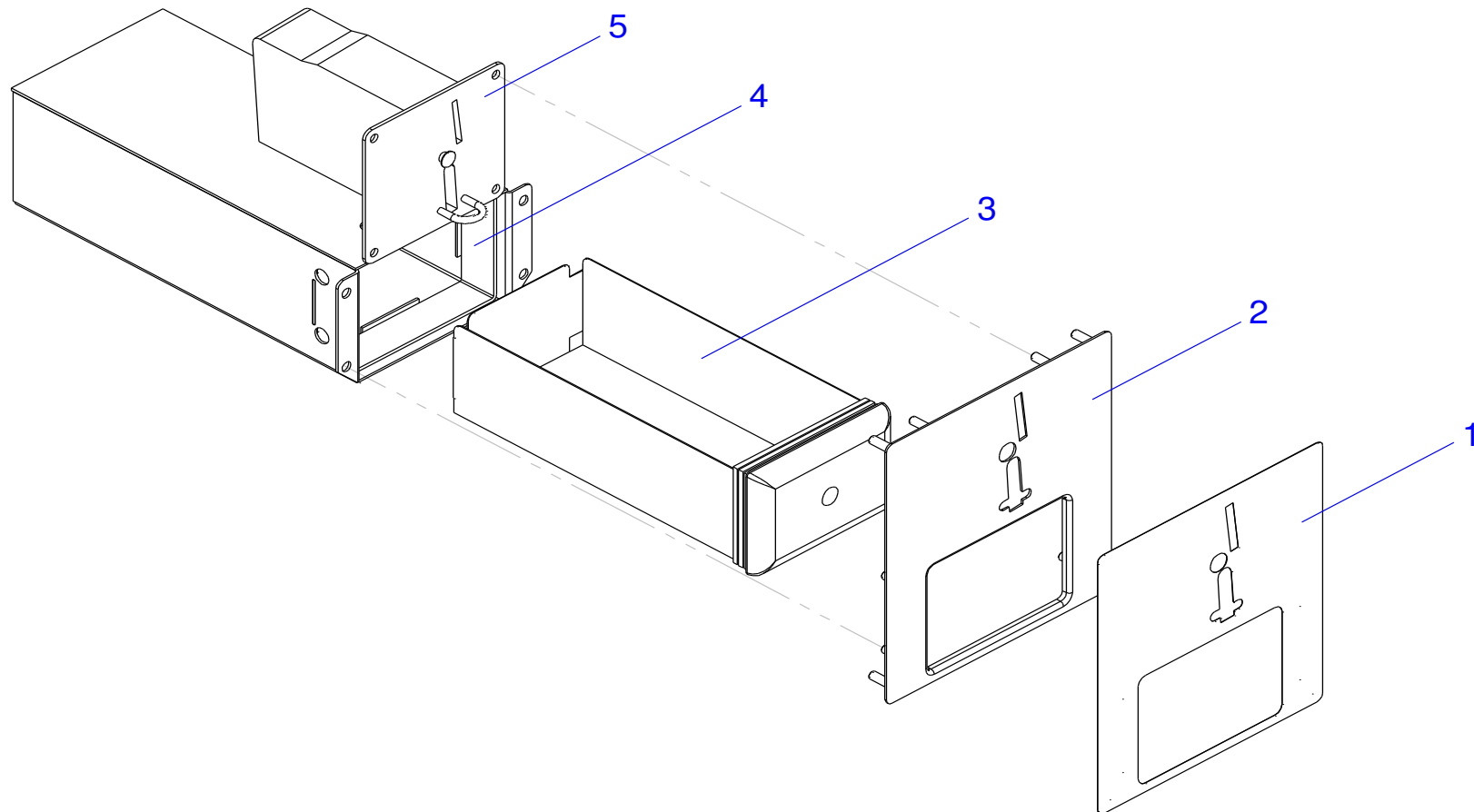


LÁMINA E / E DRAWING / PLAN E

ITEM	REF.	DENOMINACIÓN	DENOMINATION	DÉNOMINATION	FWR-25 TP2	FWR-30 TP2	FWR-40 TP2	FWR-60 TP2	FWR-80 TP2		HASTA / UNTIL / JUSQU'À	DESDE / FROM / DEPUIS	OBSERVACIONES / NOTES / OBSERVATIONS
1	12157588	DISPLAY TP 7"	7" TP DISPLAY	DISPLAY TP 7"	-	-	-	1	1				
2	12165732	SOPORTE MAIN BOARD	MAIN BOARD SUPPORT	SUPPORT MAIN BOARD	-	-	-	1	1				
3	12120235	SETA DE EMERGENCIA	EMERGENCY STOP BUTTON	BOUTON D'ARRÊT D'URGENCE	-	-	-	1	1				version PULSADOR EMERGENCIA / EMERGENCY BUTTON / BOUTON D'URGENCE
4	12120238	SOPORTE SETA EMERGENCIA	EMERGENCY STOP SUPPORT	SUPPORT BOUTON D'ARRÊT D'UR	-	-	-	1	1				
5	12120237	PULSAD. 250V AC 16A 1VIA 2POS I 250V AC 16A 1WAY 2POS UL SWIT	BOUTON 250V AC 16A 1VOIE 2POS	-	-	-	1	1					
6	12168823	TARJETA PRINCIPAL TP2	TP2 MAIN BOARD	CARTE PRINCIPALE TP2	-	-	-	1	1				
7	12133373	CABLE USB MACHO-HEMBRA	USB WIRE MALE-FEMALE	CÂBLE MÂLE-FEMELLE	-	-	-	1	1				
8	12225369	VARIADOR DELTA PROGRAMADO	PROGRAMMED DELTA INVERTER	VARIATEUR DELTA PROGRAMMÉ	-	-	-	1	-				
8	12214506	VARIADOR DELTA PROGRAMADO	SHIP PROGRAMMED DELTA INVEF	VARIATEUR DELTA PROGRAMMÉ	-	-	-	1	-				version BARCO / SHIP / BATEAU
8	12225380	VARIADOR DELTA PROGRAMADO	PROGRAMMED DELTA INVERTER	VARIATEUR DELTA PROGRAMMÉ	-	-	-	-	1				
8	12214509	VARIADOR DELTA PROGRAMADO	SHIP PROGRAMMED DELTA INVEF	VARIATEUR DELTA PROGRAMMÉ	-	-	-	-	1				version BARCO / SHIP / BATEAU
9	12041014	CONTACTOR 230V AC 40A 4via UL	230V AC 40A 4WAY UL CONTACTC	CONTACTEUR 230V AC 40A 4VOIE	-	-	-	2	2				
10	12024011	CONTACTOR 230V AC 16A 4via UL	230V AC 16A 4WAY UL CONTACTC	CONTACTEUR 230V AC 16A 4VOIE	-	-	-	1	1				
11	12131303	MODULO PROCESADOR GRABAD	RECORDED PROCESSOR MODUL	MODULE PROCESSEUR GRAVÉ	-	-	-	1	1				
12	12128262	SENSOR DE PRESION 50mbar	50mbar PRESSURE SENSOR	CAPTEUR DE PRESSION 50mbar	-	-	-	1	1				
13	12024696	MICRORRUPTOR PUERTA	DOOR MICROSWITCH	MICRORUPTEUR PORTE	-	-	-	1	1				
14	12116823	TRANSFORMADOR 1N 50W 240V/1	1N 50W 240V/12V UL TRANSFORM	TRANSFORMATEUR 1N 50W 240V/	-	-	-	1	1				
15	12024515	BORNA TIERRA 35mm2	GROUND CONNECTOR 35mm2	BORNE TERRE 35mm2	-	-	-	1	1				
16	12025143	BORNA NEUTRA AZUL 35mm2 1via	BLUE NEUTRAL CONNECTOR 35m	BORNE NEUTRE BLEUE 35mm2 1v	-	-	-	1	1				
17	12024858	INTERRUP. 32A 4VIA 2POS SECCI	32A 4WAY 2POS ISOLATOR SWITC	COMMUTATEUR 32A 4VEUE 2POS	-	-	-	1	1				version HW, S (MONOFÁSICO / SINGLE-PHASE / MOI
17	12024628	INTERRUP. 63A 3VIA 2POS SECCI	63A 3WAY 2POS ISOLATOR SWITC	COMMUTATEUR 63A 3VEUE 2POS	-	-	-	1	1				version E, HW, S (TRIFÁSICO / 3-PHASE / TRIPHASÉ)
18	12025158	BORNA PORTAFUSIBLE 6,3A 1 VIA	FUSE HOLDER CONNECTOR 6,3A	BORNE PORTE-FUSIBLES 6,3A 1 V	-	-	-	2	2				
19	12025180	REGLETA 2 PISOS 24A 2,50MM2 UI	24A 2,5MM2 UL TERMINAL BLOCK	BORNIER 2 ÉTAGES 24A 2,50mm2	-	-	-	12	12				version TRIFÁSICO / 3-PHASE / TRIPHASÉ
20	12024199	TOPE FINAL	END STOP	BUTÉE	-	-	-	1	1				
21	12009966	PRENSA ESTOPA DOSIFICACION	DISPENSER STUFFING BOX	PRESSE-ÉTOUPE DOSAGE	-	-	-	1	1				
22	12009927	PRENSA ESTOPA PG-21	STUFFING BOX PG-21	PRESSE-ÉTOUPE PG-21	-	-	-	1	1				
23	12009764	TUERCA ROSCA Pg 21	SCREW THREAD Pg 21	ÉCROU PG 21	-	-	-	1	1				
24	12009994	JUNTA GOMA (GAES)	RUBBER SEAL	JOINT CAOUTCHOUC	-	-	-	1	1				
25	12025278	FILTRO DE JUNTA N-3	JOINT FILTER N-3	FILTRE DE JOINT N-3	-	-	-	2	2				
26	12024996	Te A 90º 3/4	T at 90º 3/4	T 90º 3/4	-	-	-	2	2				
27	12024396	MANGUITO 3/4"	3/4" CONNECTION	RACCORD 3/4"	-	-	-	5	5				

LÁMINA E / E DRAWING / PLAN E

[illegible]



F	MONEDERO / COIN SLOT / PORTA-MONNAIE	20
---	--------------------------------------	----

LÁMINA F / F DRAWING / PLAN F

ITEM	REF.	DENOMINACIÓN	DENOMINATION	DÉNOMINATION	FWR-25 TP2	FWR-30 TP2	FWR-40 TP2	FWR-60 TP2	FWR-80 TP2		HASTA / UNTIL / JUSQU'À	DESDE / FROM / DEPUIS	OBSERVACIONES / NOTES / OBSERVATIONS
1	12041953	ADHESIVO MONEDERO	COIN SLOT STICKER	ADHÉSIF PORTA-MONNAIE	1	1	1	1	1				version MONEDERO / COIN SLOT / PORTA-MONNAIE
1	12041954	ADHESIVO CP NEGRO	BLACK CP STICKER	ADHÉSIF CP NOIR	1	1	1	1	1				version CENTRAL PAGO / PAY STATION / CENTRALE DE PAIEMENT
	12007778	ETIQUETA ISTRUCCIONES COIN	COIN INSTRUCTIONS LABEL	ÉTIQUETTE INSTRUCTIONS COIN	1	1	1	1	1				
2	12130334	CHAPA MONEDERO COMPL.	COIN SLOT PLATE COMPL.	TÔLE PORTA-MONNAIE	1	1	1	1	1				version MONEDERO / COIN SLOT / PORTA-MONNAIE
2	12133105	TAPA CENTRAL DE PAGO	PAY STATION PLATE	TÔLE CENTRALE DE PAIEMENT	1	1	1	1	1				version CENTRAL PAGO / PAY STATION / CENTRALE
3	12162010	XL 8" MONEY BOX - FLAT FACE (71XL 8" MONEY BOX - FLAT FACE (71XL 8" MONEY BOX - FLAT FACE (71	XL 8" MONEY BOX - FLAT FACE (71XL 8" MONEY BOX - FLAT FACE (71XL 8" MONEY BOX - FLAT FACE (71	XL 8" MONEY BOX - FLAT FACE (71XL 8" MONEY BOX - FLAT FACE (71XL 8" MONEY BOX - FLAT FACE (71	1	1	1	1	1				
3	12162011	XL 8" MONEY BOX - FLAT FACE (71XL 8" MONEY BOX - FLAT FACE (71XL 8" MONEY BOX - FLAT FACE (71	XL 8" MONEY BOX - FLAT FACE (71XL 8" MONEY BOX - FLAT FACE (71XL 8" MONEY BOX - FLAT FACE (71	XL 8" MONEY BOX - FLAT FACE (71XL 8" MONEY BOX - FLAT FACE (71XL 8" MONEY BOX - FLAT FACE (71	1	1	1	1	1				
3	12162012	XL 8" MONEY BOX - FLAT FACE (71XL 8" MONEY BOX - FLAT FACE (71XL 8" MONEY BOX - FLAT FACE (71	XL 8" MONEY BOX - FLAT FACE (71XL 8" MONEY BOX - FLAT FACE (71XL 8" MONEY BOX - FLAT FACE (71	XL 8" MONEY BOX - FLAT FACE (71XL 8" MONEY BOX - FLAT FACE (71XL 8" MONEY BOX - FLAT FACE (71	1	1	1	1	1				
3	12162013	XL 8" MONEY BOX - FLAT FACE (71XL 8" MONEY BOX - FLAT FACE (71XL 8" MONEY BOX - FLAT FACE (71	XL 8" MONEY BOX - FLAT FACE (71XL 8" MONEY BOX - FLAT FACE (71XL 8" MONEY BOX - FLAT FACE (71	XL 8" MONEY BOX - FLAT FACE (71XL 8" MONEY BOX - FLAT FACE (71XL 8" MONEY BOX - FLAT FACE (71	1	1	1	1	1				
3	12162014	XL 8" MONEY BOX - FLAT FACE (71XL 8" MONEY BOX - FLAT FACE (71XL 8" MONEY BOX - FLAT FACE (71	XL 8" MONEY BOX - FLAT FACE (71XL 8" MONEY BOX - FLAT FACE (71XL 8" MONEY BOX - FLAT FACE (71	XL 8" MONEY BOX - FLAT FACE (71XL 8" MONEY BOX - FLAT FACE (71XL 8" MONEY BOX - FLAT FACE (71	1	1	1	1	1				
3	12162015	XL 8" MONEY BOX - FLAT FACE (71XL 8" MONEY BOX - FLAT FACE (71XL 8" MONEY BOX - FLAT FACE (71	XL 8" MONEY BOX - FLAT FACE (71XL 8" MONEY BOX - FLAT FACE (71XL 8" MONEY BOX - FLAT FACE (71	XL 8" MONEY BOX - FLAT FACE (71XL 8" MONEY BOX - FLAT FACE (71XL 8" MONEY BOX - FLAT FACE (71	1	1	1	1	1				
3	12162016	XL 8" MONEY BOX - FLAT FACE (71XL 8" MONEY BOX - FLAT FACE (71XL 8" MONEY BOX - FLAT FACE (71	XL 8" MONEY BOX - FLAT FACE (71XL 8" MONEY BOX - FLAT FACE (71XL 8" MONEY BOX - FLAT FACE (71	XL 8" MONEY BOX - FLAT FACE (71XL 8" MONEY BOX - FLAT FACE (71XL 8" MONEY BOX - FLAT FACE (71	1	1	1	1	1				
3	12162017	XL 8" MONEY BOX - FLAT FACE (71XL 8" MONEY BOX - FLAT FACE (71XL 8" MONEY BOX - FLAT FACE (71	XL 8" MONEY BOX - FLAT FACE (71XL 8" MONEY BOX - FLAT FACE (71XL 8" MONEY BOX - FLAT FACE (71	XL 8" MONEY BOX - FLAT FACE (71XL 8" MONEY BOX - FLAT FACE (71XL 8" MONEY BOX - FLAT FACE (71	1	1	1	1	1				
3	12162018	XL 8" MONEY BOX - FLAT FACE (71XL 8" MONEY BOX - FLAT FACE (71XL 8" MONEY BOX - FLAT FACE (71	XL 8" MONEY BOX - FLAT FACE (71XL 8" MONEY BOX - FLAT FACE (71XL 8" MONEY BOX - FLAT FACE (71	XL 8" MONEY BOX - FLAT FACE (71XL 8" MONEY BOX - FLAT FACE (71XL 8" MONEY BOX - FLAT FACE (71	1	1	1	1	1				
3	12162019	XL 8" MONEY BOX - FLAT FACE (71XL 8" MONEY BOX - FLAT FACE (71XL 8" MONEY BOX - FLAT FACE (71	XL 8" MONEY BOX - FLAT FACE (71XL 8" MONEY BOX - FLAT FACE (71XL 8" MONEY BOX - FLAT FACE (71	XL 8" MONEY BOX - FLAT FACE (71XL 8" MONEY BOX - FLAT FACE (71XL 8" MONEY BOX - FLAT FACE (71	1	1	1	1	1				
4	12130337	PORTACAJAS MONEDAS	COIN BOX HOLDER COMPL.	PORTE-BOÎTE DE MONNAIE	1	1	1	1	1				
5	12023342	MONEDERO WH (EUR-GBP)	COIN SLOT WH (EUR-GBP)	PORTA-MONNAIE WH (EUR-GBP)	1	1	1	1	1				version MONEDERO / COIN SLOT / PORTA-MONNAIE
5	12044494	MONEDERO WH (ARS-CLP-BRL)	COIN SLOT WH (ARS-CLP-BRL)	PORTA-MONNAIE WH (ARS-CLP-BI	1	1	1	1	1				
5	12044490	MONEDERO WH (AUD-NZD-JPY)	COIN SLOT WH (AUD-NZD-JPY)	PORTA-MONNAIE WH (AUD-NZD-JI	1	1	1	1	1				
5	12044488	MONEDERO WH (CNY-TWD-HKD)	COIN SLOT WH (CNY-TWD-HKD)	PORTA-MONNAIE WH (CNY-TWD-I	1	1	1	1	1				
5	12044496	MONEDERO WH (MAD-DZD-TND)	COIN SLOT WH (MAD-DZD-TND)	PORTA-MONNAIE WH (MAD-DZD-T	1	1	1	1	1				
5	12044489	MONEDERO WH (MYR-SGD-IDR)	II COIN SLOT WH (MYR-SGD-IDR)	ID PORTA-MONNAIE WH (MYR-SGD-II	1	1	1	1	1				
5	12151342	MONEDERO WH (MYR-SGD-IDR)	II COIN SLOT WH (MYR-SGD-IDR)	ID PORTA-MONNAIE WH (MYR-SGD-II	1	1	1	1	1				
5	12044492	MONEDERO WH (RUB-ROB-CZK)	COIN SLOT WH (RUB-ROB-CZK)	PORTA-MONNAIE WH (RUB-ROB-C	1	1	1	1	1				
5	12044491	MONEDERO WH (TRY-PLN)	COIN SLOT WH (TRY-PLN)	PORTA-MONNAIE WH (TRY-PLN)	1	1	1	1	1				
5	12044487	MONEDERO WH (USD-MXN-CAD)	COIN SLOT WH (USD-MXN-CAD)	PORTA-MONNAIE WH (USD-MXN-C	1	1	1	1	1				
5	12044493	MONEDERO WH (VEF-PEN-COP)	COIN SLOT WH (VEF-PEN-COP)	PORTA-MONNAIE WH (VEF-PEN-C	1	1	1	1	1				
	12161119	SELECTOR FICHAS F97A-W6000-i1	TIKEN SELECTOR F97A-W6000-i2	SELECTEUR DE JETON F97A-W600	1	1	1	1	1				
	12046624	CABLEADO MONEDERO EMP 500	COIN SLOT EMP 500 WIRING	CÂBLAGE PORTA-MONNAIE EMP 5	1	1	1	1	1				

VARIOS / MISCELLANEOUS / DIVERS

[illegible]

REPUESTOS RECOMENDADOS / RECOMMENDED SPARE PARTS / PIÈCE DE RECHANGE RECOMMANDÉ

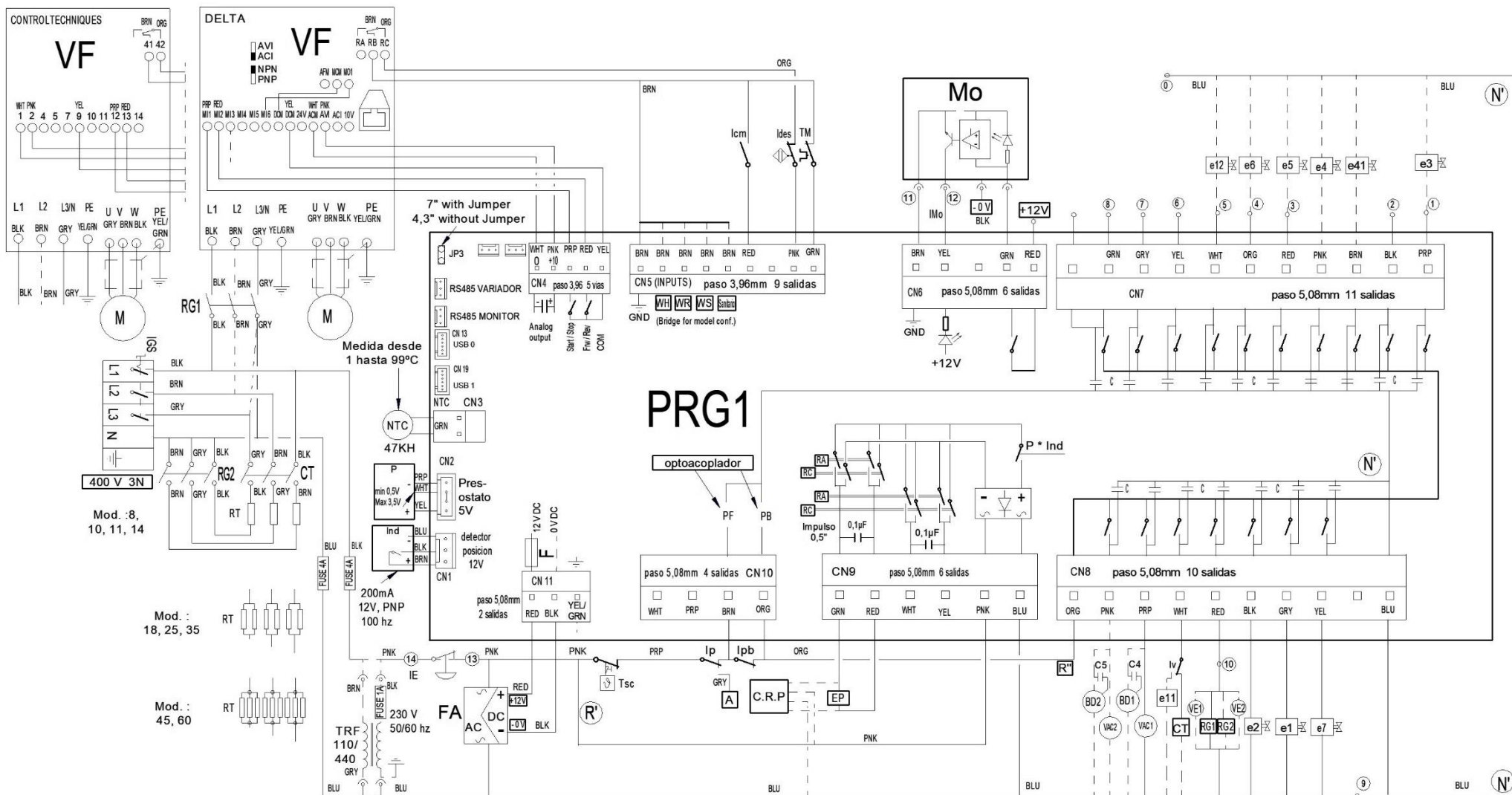
ITEM	REF.	DENOMINACIÓN	DENOMINATION	DÉNOMINATION	FWR-25 TP2	FWR-30 TP2	FWR-40 TP2	FWR-60 TP2	FWR-80 TP2		HASTA / UNTIL / JUSQU'À	DESDE / FROM / DEPUIS	OBSERVACIONES / NOTES / OBSERVATIONS
15	12166894	ADHESIVO DISPLAY TP2 FAGOR	FAGOR TP2 DISPLAY STICKER	ADHÉSIF DISPLAY TP2 FAGOR	1	1	1	1	1				LÁMINA A / A DRAWING / PLAN A
17	12126497	ADHESIVO ON/OFF NEGRO	BLACK ON/OFF STICKER	ADHÉSIF ON/OFF NOIRE	1	1	1	1	1				
22	12140743	CIERRE COMPLETO UL 205V	UL 205V LOCK	SERRURE UL 205V	1	1	1	1	1				
24	12023284	JUNTA PUERTA	DOOR SEAL	JOINT DE PORTE	1	1	-	-	-				
24	12141203	JUNTA PUERTA	DOOR SEAL	JOINT DE PORTE	-	-	1	1	-				
24	12048069	JUNTA PUERTA	DOOR SEAL	JOINT DE PORTE	-	-	-	-	1				
31	12025215	CASQUILLO PUERTA	DOOR BUSHING	BAGUE PORTE	1	1	1	1	1				LÁMINA B / B DRAWING / PLAN B
32	12132001	SENSOR DE VIBRACIÓN	VIBRATION SENSOR	CAPTEUR DE VIBRATION	1	1	1	1	1				
5	12010078	JUNTA TOR 55x3	55x3 O-RING	JOINT TOR 55x3	1	-	-	-	-				
5	12010067	JUNTA TOR 60x3	60x3 O-RING	JOINT TOR 60x3	-	1	-	-	-				
5	12010054	JUNTA TOR 69x3	69x3 O-RING	JOINT TOR 69x3	-	-	1	-	-				
5	12010019	JUNTA TOR.82x3	82x3 O-RING	JOINT TOR 82x3	-	-	-	1	1				
19	12023267	CORREA LF-18	BELT LF-18	COURROIE LF-18	1	1	-	-	-				LÁMINA C / C DRAWING / PLAN C
19	12186981	CORREA POLY-V PJ 8 1854	BELT POLY-V PJ 8 1854	COURROIE POLY-V PJ 8 1854	-	-	1	-	-				
19	12023252	CORREA PJ 1854	BELT PJ 1854	COURROIE PJ 1854	-	-	-	1	-				
19	12047172	CORREA POLY-V 12PJ1956	BELT POLY-V 12PJ1956	COURROIE POLY-V 12PJ1956	-	-	-	-	1				
23	12025036	CONJUNTO Sonda 64KOhmio NTC	PROBE 64KOhm NTC	SONDE 64KOhmio NTC	1	1	1	1	1				
24	12096597	TERMOSTATO DE SEGURIDAD	SAFETY THERMOSTAT	THERMOSTAT DE SÉCURITÉ	1	1	1	1	1				
25	12096226	RESISTENCIA 2000W 264 mm	RESISTANCE 2000W 264 mm	RÉSISTANCE 2000W 264 mm	3	-	-	-	-				LÁMINA C / C DRAWING / PLAN C
25	12096023	RESISTENCIA 3000W 277 mm	RESISTANCE 3000W 277 mm	RÉSISTANCE 3000W 277 mm	-	3	-	-	-				
25	12096051	RESISTENCIA 4000W 347 mm	RESISTANCE 4000W 347 mm	RÉSISTANCE 4000W 347 mm	-	-	3	-	-				
25	12041359	RESISTENCIA 6.000W 509 mm	RESISTANCE 6.000W 509 mm	RÉSISTANCE 6.000W 509 mm	-	-	-	3	-				
25	12092855	RESISTENCIA 7.000W 562 mm	RESISTANCE 7.000W 562 mm	RÉSISTANCE 7.000W 562 mm	-	-	-	-	3				
26	12023195	MOTOR 230V AC 3 50/60Hz 1,1kW	230V AC 3 50/60Hz 1,1kW ENGINE	MOTEUR 230V AC 3 50/60Hz 1,1kW	1	1	-	-	-				
26	12023194	MOTOR 230V AC 3 50/60Hz 2,2kW	230V AC 3 50/60Hz 2,2kW ENGINE	MOTEUR 230V AC 3 50/60Hz 2,2kW	-	-	1	-	-				LÁMINA C / C DRAWING / PLAN C
26	12173195	MOTOR 230V AC 3 50/60Hz 3kW	230V AC 3 50/60Hz 3kW ENGINE	MOTEUR 230V AC 3 50/60Hz 3KW	-	-	-	1	-				
26	12172751	MOTOR 230V AC 3 60Hz 4kW	230V AC 3 60Hz 4kW ENGINE	MOTEUR 230V AC 3 60Hz 4kW	-	-	-	-	1				
28	12114100	SENSOR MAGNÉTICO 12V	12V MAGNETIC SENSOR	CAPTEUR MAGNÉTIQUE	1	1	1	1	1				
11	12093145	JUNTA TÓRICA PRESOSTATO	PRESSURE CHAMBER O-RING	JOINT TORIQUE PRESSOSTAT	1	-	-	-	-				
11	12134512	JUNTA TÓRICA PRESOSTATO	PRESSURE CHAMBER O-RING	JOINT TORIQUE PRESSOSTAT	-	1	1	1	1				
12	12093146	PRESOSTATO CUBA	TUB PRESSURE CHAMBER	PRESSOSTAT CUVE	1	-	-	-	-				

REPUESTOS RECOMENDADOS / RECOMMENDED SPARE PARTS / PIÈCE DE RECHANGE RECOMMANDÉ

ITEM	REF.	DENOMINACIÓN	DENOMINATION	DÉNOMINATION	FWR-25 TP2	FWR-30 TP2	FWR-40 TP2	FWR-60 TP2	FWR-80 TP2		HASTA / UNTIL / JUSQU'À	DESDE / FROM / DEPUIS	OBSERVACIONES / NOTES / OBSERVATIONS
12	12134660	PRESOSTATO CUBA	TUB PRESSURE CHAMBER	PRESSOSTAT CUVE	-	1	1	1	1				
15	12137690	ELECTROV 230V AC 50/50 Hz	230V AC 50/50 Hz ELECTROV	ÉLECTROVANNE 230V AC 50/50 Hz	1	1	1	1	1				
15	12213534	ELECTROV 230V AC 50/50 Hz	230V AC 50/50 Hz ELECTROV	ÉLECTROVANNE 230V AC 50/50 Hz	1	1	1	1	1				
20	12021970	INYECTOR VAPOR 8,13,18	STEAM JET 10,13,18	ENJECTEUR VAPEUR 8,13,18	1	1	1	-	-				LÁMINA C / C DRAWING / PLAN C
20	12021640	INYECTOR VAPOR 25	STEAM JET 25, 35	INJECTEUR VAPEUR 25	-	-	-	1	1				
24	12023340	VÁLVULA VAPOR 1/2 50/60Hz	STEAM VALVE 1/2 50/60HZ	VALVE VAPEUR 1/2 50/60Hz	1	1	1	1	-				
24	12024331	VÁLVULA VAPOR 3/4" 60Hz	STEAM VALVE 3/4 60HZ	VALVE VAPEUR 3/4 60Hz	-	-	-	-	1				
1	12157588	DISPLAY TP 7"	7" TP DISPLAY	DISPLAY TP 7"	1	1	1	-	-				
3	12120235	SETA DE EMERGENCIA	EMERGENCY STOP BUTTON	BOUTON D'ARRÊT D'URGENCE	1	1	1	-	-				
4	12120238	SOPORTE SETA EMERGENCIA	EMERGENCY STOP SUPPORT	SUPPORT BOUTON D'ARRÊT D'UR	1	1	1	-	-				
5	12120237	PULSAD. 250V AC 16A 1VIA 2POS	250V AC 16A 1WAY 2POS UL SWIT	BOUTON 250V AC 16A 1VIA 2POS	1	1	1	-	-				
6	12168823	TARJETA PRINCIPAL TP2	TP2 MAIN BOARD	CARTE PRINCIPALE TP2	1	1	1	-	-				
7	12133373	CABLE USB MACHO-HEMBRA	USB WIRE MALE-FEMALE	CÂBLE MÂLE-FEMELLE	1	1	1	-	-				
8	12225366	VARIADOR DELTA PROGRAMADO	PROGRAMMED DELTA INVERTER	VARIATEUR DELTA PROGRAMMÉ	1	-	-	-	-				
8	12121595	VARIADOR DELTA PROGRAMADO	SHIP PROGRAMMED DELTA INVEF	VARIATEUR DELTA PROGRAMMÉ	1	-	-	-	-				
8	12225367	VARIADOR DELTA PROGRAMADO	PROGRAMMED DELTA INVERTER	VARIATEUR DELTA PROGRAMMÉ	-	1	-	-	-				
8	12214500	VARIADOR DELTA PROGRAMADO	SHIP PROGRAMMED DELTA INVEF	VARIATEUR DELTA PROGRAMMÉ	-	1	-	-	-				
8	12225368	VARIADOR DELTA PROGRAMADO	PROGRAMMED DELTA INVERTER	VARIATEUR DELTA PROGRAMMÉ	-	-	1	-	-				
8	12214503	VARIADOR DELTA PROGRAMADO	SHIP PROGRAMMED DELTA INVEF	VARIATEUR DELTA PROGRAMMÉ	-	-	1	-	-				LÁMINA D / D DRAWING / PLAN D
9	12111795	CONTACTOR 230V AC 20A 4via UL	230V AC 20A 4via UL CONTACTOR	CONTACTEUR 230V AC 20A 4VOIE	2	2	2	-	-				
9	12024040	CONTACTOR SIRIUS 230V 50/60	230V 50/60 SIRIUS CONTACTOR	CONTACTEUR SIRIUS 230V 50/60	2	2	2	-	-				
10	12024011	CONTACTOR 230V AC 16A 4via UL	230V AC 16A 4via UL CONTACTOR	CONTACTEUR 230V AC 16A 4VO	1	1	1	-	-				
11	12131303	MODULO PROCESADOR GRABAD	RECORDED PROCESSOR MODUL	MODULE PROCESSEUR GRAVÉ	1	1	1	-	-				
12	12128262	SENSOR DE PRESION 50mbar	50mbar PRESSURE SENSOR	CAPTEUR DE PRESSION 50mbar	1	1	1	-	-				
13	12024696	MICRORRUPTOR PUERTA	DOOR MICROSWITCH	MICRORUPTEUR PORTE	1	1	1	-	-				
14	12116823	TRANSFORMADOR 1N 50W 240V/1	1N 50W 240V/12V UL TRANSFORM	TRANSFORMATEUR 1N 50W 240V/	1	1	1	-	-				
28	12023921	ELECTROVALVULA 3 VIAS	3 WAY SOLENOID VALVE	ELECTROVANNE 3 VOIES	1	1	1	-	-				
29	12025161	ELECTROVALVULA SIMPLE	SIMPLE SOLENOID VALVE	ELECTROVANNE SIMPLE	1	1	1	-	-				
30	12023794	ELECTROVALVULA 2 VIAS	2 WAY SOLENOID VALVE	ELECTROVANNE 2 VOIES	2	2	2	-	-				
A1	12120814	TARJETA AUXILIAR TP	TP AUXILIARY BOARD	CARTE AUXILIARE TP	1	1	1	-	-				
B1	12151431	CONTROL TARJETA 230V AC 50/60	230V AC 50/60Hz 1REL BOARD CO	CONTRÔLE CARTE 230V AC 50/60	1	1	1	-	-				

REPUESTOS RECOMENDADOS / RECOMMENDED SPARE PARTS / PIÈCE DE RECHANGE RECOMMANDÉE

[illegible]



12123442 Rev 04

Simb / LENG		ESPAÑOL	ENGLISH	FRANÇAIS
1 ...8	=	Puntos conexión dosificadores.	Feeder connection points	Points raccordement doseurs
1 , e3	=	Electro válvula Prelavado.	Pre-wash electrically operated valve	Électrovanne Prélavage
2	=	Dosificador Lavado	Wash feeder	Doseur Laver
3 , e5	=	Electro válvula Lejía.	Bleach electrically operated valve.	Électrovanne Eau de Javel
4, e6	=	Electro válvula Suavizante.	Fabric softener electrically operated valve	Électrovanne Assouplissant
5 , e12	=	Dosificador Neutralizante.	Neutralizer feeder	Doseur Neutralisant
6	=	Dosificador jabon liquido.	Liquid soap feeder	Doseur lessive liquide
7,8,13,14,15,16,17,18	=	Dosificador aditivos.	Additive feeder	Doseur additifs
9 - 10	=	Lavadora Ocupada	Washer Busy	Laveuse Occupé
11 - 12	=	Entrada moneda	Coin inputs	Entrées Monnaies
BD1, BD2	=	Bomba de Desague	Drain Pump	Pompe de vidange
Bt1, Bt2, Bt3	=	Bomba de vaciado de tanque externo W REC	Drain Pump external tank W REC	Pompe de vidange de réservoir externe W REC
c1, C2, C3, C4, C5	=	Condensador	Capacitor	Condensateur
CT	=	Contacto Calentamiento	Heating Contactor	Contacteur Chauffe
CRP	=	Circuito Retardo Apertura de Puerta	Delay circuit Door Open	Le circuit de retard d'ouverture de porte
D.T.	=	Display/Teclado	Display/Keyboard	Écran/Clavier
e1	=	Electro válvula agua Fria.	Cold water electrically operated valve	Électrovanne eau Froide
e11	=	Electro válvula Vapor.	Steam electrically operated valve	Électrovanne Vapeur
e2	=	Electro válvula agua Caliente	Hot water electrically operated valve	Électrovanne eau Chaude
e4	=	Electro válvula Lavado agua Fria	Cold water Washing electrically operated valve	Électrovanne lavage à l'eau froide
e41	=	Electro válvula Lavado agua Caliente	Hot water Washing electrically operated valve	Électrovanne lavage à l'eau chaude
e7	=	Electro válvula agua Descalcificada	Delimed water electrically operated valve	Électrovanne eau Adoucie
EB	=	Electro válvula de aire Basculacion Trasera	Air Valve of the Back Tilting	Soupape à air de l'inclinaison arrière
EF	=	Electro válvula de aire Basculacion Frontal	Air Valve of the Front Tilting	Soupape à air de l'inclinaison avant
EP	=	Electroimán de Puerta	Door electric magnet	Électro-aimant de Porte
F	=	Fusible.	Fuse	Fusible
FA	=	Fuente Alimentacion	Power Supply	Source De Courant
FI	=	Filtro de Interferencias.	Interference filter	Filtre Anti-parasites
G1, G2, G3, G4	=	Galgas para Pesaje	Gauges for Weighing	Jauges de peser
IB	=	Interruptor Basculacion Trasero del Mando.	Back Tilting Switch of Control	Commutateur de inclinaison arrière de commande
Icm	=	Interruptor de Servicio	Service Switch	Interrupteur de Service
Ides	=	Interruptor de desequilibrio.	Unbalance switch	Interrupteur de balourd
Idrch	=	Interruptor Rotacion a Derechas del Mando	Switch of Spins to the Right of Control	Commutateur des rotations à la droite de la commande
IE	=	Pulsador Parada de emergencia.	Emergency stop push button	Bouton-poussoir Arrêt d'urgence
IF	=	Interruptor Basculacion Frontal Mando.	Front Tilting Switch of Control	Front Tilting Switch of Contrôle
IG	=	Interruptor general.	Power On	Interrupteur général
IGS	=	Interruptor General de seguridad.	Disconnect Switch	interrupteur Général de sécurité
Iizq	=	Interruptor Rotacion a Izquierdas Mando	Switch of Left Spin of Control	Commutateur de rotation gauche de commande
Im	=	Sensor de movimiento	Stopped Motion Switch	Détecteur D'arrêt
Imv	=	Accionamiento de Movimiento / Mando	Drive Motion / Command	Mouvement de route / Command
IMo	=	Interruptor Monedero.	MMO Coin Input	Interrupteur Monnayeur
Ind	=	Sensor Inductivo	Inductive sensor	Capteur inductif
Ip	=	Interruptor puerta Cerrada.	Closed door switch	Interrupteur porte Fermée
Ipb	=	Interruptor puerta bloqueada.	Door lock switch	Interrupteur porte verrouillée
IPE 50	=	Control para pesaje	Weight control	Contrôler pour peser
Iremj	=	Interruptor de Remojo del Mando	Soaking Switch of Control	Commutateur de trempage de commande
Iv	=	Interruptor Vapor	Steam Switch	Commutateur de vapeur
M	=	Motor.	Motor	Moteur
MB	=	Interruptor seguridad Basculacion Trasero.	Back Tilting Hi-limit Switch	Interrupteur de sécurité arrière inclinable.
MF	=	Interruptor seguridad Basculacion Frontal.	Front Tilting Hi-limit Switch	Interrupteur de sécurité Frontale inclinable.
Mo	=	Monedero.	coin meter pwr 24vac	Porte-monnaie
N1, N2, N3	=	Interruptor de nivel W REC	Water Level Switch W REC	Interrupteur de niveau d'eau W REC
NTC	=	Sensor temperatura.	Temperature sensor	Capteur température
P, P2	=	Presostato Nivel de agua	Water Level Switch	Détecteur de niveau d'eau
PB	=	Presostato Basculacion Trasero	Back Tilting Air Presure Low-Limit	Pressostat inclinaison arrière
PF	=	Presostato Basculacion Frontal	Front Tilting Air Presure Low-Limit	Pressostat inclinaison Frontale
PRG	=	Circuito Programador.	Input/Output Board	Circuit Programmeur
PTC	=	PTC	PTC	PTC
R	=	Resistencia Homica	Ohmic resistance	Résistance ohmique
RG1, RG2	=	Contacto General	General Contactor	Contacteur général
Rm	=	Rele movimiento / Parada	Stopped Motion Relay	Relais Détecteur D'arrêt
Rmo	=	Rele de Monedero	Coin meter relay	Relais de Porte-monnaie
Rp	=	Rele puerta Cerrada.	Closed door Relay	Relais porte Fermée
Rpb	=	Rele puerta bloqueada.	Door lock Relay	Relais porte verrouillée
RT	=	Resistencia Calentamiento.	Heating Elements	Résistance Chauffe
Tm	=	Térmico de Motor.	Motor Thermal Overload	Thermique du Moteur
Trf	=	Transformador	Transformer	Transformateur
Trf s/N	=	Transformador Versión sin Neutro.	Transformer Version without Neutral	Transformateur Version sans Neutre
Tsc	=	Termostato seguridad calentamiento	Hi-limit Thermostat	Thermostat Limiteur
VAC1, VAC2	=	Válvula Vaciado	Drain Valve	Vanne Vidange
VE, VE1, VE2	=	Ventilador.	Fan	Ventilateur
VF	=	Convertidor de Frecuencia.	Variable Frequency Drive	Convertisseur de Fréquence
VM	=	Ventilador Motor.	Fan motor	Ventilateur Moteur
VR1, VR2, VR3	=	Valvula Llenado del tanque externo W REC	Valve filling external tank W REC	Vanne de remplissage de réservoir externe W REC
Vt1, Vt2, Vt3	=	Valvula Vaciado de tanque externo W REC	Drain Valve external tank W REC	Vanne de vidange de réservoir externe W REC
COLOR	=	COLORES	COLOUR	COULEURS
BLK, bk, n	=	Negro	Black	Noir
BLU, bl, a	=	Azul	Blue	Bleu
BRN, bn, m	=	Marrón	Brown	Marron
GRN, gn, ve	=	Verde	Green	Vert
GRY, gy, g	=	Gris	Grey	Gris
ORG, or, na	=	Naranja	Orange	Orange
PNK, pk, rs	=	Rosa	Pink	Rose
PRP, pr, vi	=	Violeta	Purple	Violet
RED, rd, r	=	Rojo	Red	Rouge
WHT, wh, b	=	Blanco	White	Blanc
YEL, yw, am	=	Amarillo	Yellow	Jaune
YEL/GRN, am/ve	=	Amarillo/verde	Yellow / green	Jaune / vert
			L 41, L43	12023075 REV 01